

Sommaire

| | | | |
|---|----|---|----|
| AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX | 3 | Dispositifs de commande | 26 |
| LÉGENDE | 5 | Dispositifs de sécurité | 27 |
| DESCRIPTION | 5 | Dispositifs de signalisation | 28 |
| Utilisation..... | 5 | PROGRAMMATION | 29 |
| Limites d'utilisation. | 5 | Description des commandes de programmation | 29 |
| Données techniques | 6 | Menu fonctions. | 30 |
| Dimensions.. .. | 6 | MISE EN MARCHÉ | 36 |
| Description des parties | 7 | Type de moteur. | 36 |
| Installation type | 8 | Numéro des moteurs | 36 |
| INSTALLATION | 9 | Test des moteurs... .. | 37 |
| Contrôles préliminaires.... | 9 | Auto-apprentissage de la course | 38 |
| Contrôles des valeurs et des dimensions d'application | 10 | GESTION DES UTILISATEURS... | 40 |
| | 10 | Saisie d'un utilisateur avec commande associé | 40 |
| Type de câbles et épaisseurs minimales | 11 | Annulation d'un seul utilisateur | 41 |
| Opérations préliminaires.. .. | 12 | ILLUSTRATION DES ZONES ET DES POINTS DE RALENTISSEMENT | 42 |
| Fixation des étriers | 13 | ET D'ACCOSTAGE | 42 |
| Fixation de l'automatisme. | 15 | MESSAGES D'ERREUR | 43 |
| Fixation des butées mécaniques..... | 18 | OPÉRATIONS FINALES | 43 |
| Détermination des points de fin de course..... | 20 | INSTALLATION ET RACCORDEMENTS POUR OUVERTURE VERS | 44 |
| CARTE ÉLECTRONIQUE | 22 | L'EXTÉRIEUR | 44 |
| Composants principaux..... | 22 | Valeurs et dimensions d'application | 44 |
| BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES | 23 | Fixation des butées mécaniques..... | 45 |
| Alimentation | 23 | Détermination des points de fin de course..... | 45 |
| Serrure électrique | 23 | Branchements électriques | 46 |
| Automatisme et motoréducteur | 24 | DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION | 48 |
| | | DÉCLARATION DE CONFORMITÉ | 48 |



**ATTENTION : Importantes consignes de sécurité.
Respecter toutes les instructions car une installation incorrecte
peut générer de graves lésions.**



Le produit ne doit être utilisé que dans le but pour lequel il a été conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme dangereuse. LABEL HABITAT SAS n'est pas responsable des éventuels dommages dus à une utilisation impropre, erronée ou déraisonnable.

- Le produit faisant l'objet de ce manuel est défini comme une « quasi-machine » conformément à la directive des Machines 2006/42/CE. La définition de « quasi-machine » est : des ensembles qui constituent presque une machine, mais qui seuls ne sont pas capables de garantir une application bien déterminée. Les quasi-machines sont uniquement destinées à être incorporées ou assemblées à d'autres machines ou à d'autres quasi-machines ou appareils pour constituer une machine conforme à la Directive 2006/42/CE. L'installation finale doit être conforme à la 2006/42/CE (Directive européenne) et aux normes européennes de référence : EN 13241-1, EN 12453, EN 12445 et EN 12635. **En**

raison de ces considérations, toutes les opérations indiquées dans ce manuel doivent être exclusivement effectuées par un personnel expérimenté et qualifié.




L'automatisme ne peut pas être utilisé avec un portail comprenant un portillon, à moins que l'actionnement soit activable seulement avec le portillon en position de sécurité

- S'assurer que rien ne soit coincé entre le portail et les parties fixes environnantes suite au mouvement du portail
- Avant d'installer l'automatisme, contrôler que le portail soit en bonnes conditions mécaniques, correctement équilibré et qu'il se ferme bien : en cas d'évaluation négative, ne pas procéder avant d'avoir respecté toutes les mesures de mise en sécurité
- S'assurer de la présence d'un fin de course d'ouverture et de fermeture
- Faire en sorte que l'automatisme soit installé sur une surface résistante et protégé de tout impact possible
- S'assurer que des butées mécaniques appropriées soient déjà présentes
- Si

l'automatisme est installé à une hauteur inférieure à 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, vérifier la nécessité d'éventuelles protections et /ou avertissements de sécurité concernant les points dangereux • Ne pas monter l'automatisme à l'envers ou sur des éléments qui pourraient se plier sous son poids. Si nécessaire, ajouter des renforts sur les points de fixation • Ne pas installer sur des vantaux non nivelés • Contrôler qu'aucun dispositif d'arrosage de la pelouse ne mouille l'automatisme par le bas • Délimiter soigneusement la zone pour éviter l'accès de personnes non autorisées, en particulier les mineurs et les enfants • Positionner des signaux d'avertissement (par ex. plaque sur le portail) si nécessaire et bien en vue • Il est conseillé d'utiliser des protections adéquates pour éviter les dangers mécaniques possibles dus à la présence de personnes dans le rayon d'action de la machine (par ex. éviter l'écrasement des doigts entre la crémaillère et le pignon) • Les câbles électriques doivent passer à travers les passe-câbles et ne doivent pas entrer en contact avec des parties qui peuvent chauffer durant l'utilisation Tous les dispositifs de commande et de contrôle doivent être installés à au moins

1,85 m du périmètre de la zone de mouvement du portail ou bien là où ils ne peuvent être atteints depuis l'extérieur à travers le portail • Tous les interrupteurs en modalité d'action maintenue doivent être positionnés où les vantaux en mouvement du portail, les zones de passage et les allées carrossable résultent complètement visibles, toutefois loin des parties en mouvement • Si l'actionnement à clé n'est pas prévu, l'installation des dispositifs de commande doit être effectuée à une hauteur d'au moins 1,5 m et dans un lieu non accessible au public • Avant la livraison à l'utilisateur, vérifier la conformité de l'installation à la norme harmonisée dans la Directive des Machines 2006/42/CE. S'assurer que l'automatisme ait été réglé opportunément et que les dispositifs de sécurité et de protection, tout comme le déverrouillage manuel, fonctionnent correctement • Appliquer une étiquette permanente qui décrit comment utiliser le mécanisme de déverrouillage manuel à proximité de l'élément d'actionnement relatif • Il est conseillé de remettre à l'utilisateur final tous les manuels d'utilisation relatifs aux produits qui composent la machine finale.

LÉGENDE

-  Ce symbole indique des parties à lire avec attention.
-  Ce symbole indique des parties relatives à la sécurité.
-  Ce symbole indique ce qu'il faut communiquer à l'utilisateur.

LES MESURES, SAUF AUTRE INDICATION, SONT EN MILLIMÈTRES. LES CONTENUS DE CE MANUEL SONT CONSIDÉRÉS COMME SUSCEPTIBLES DE CHANGER À TOUT MOMENT ET SANS PRÉAVIS.

DESCRIPTION

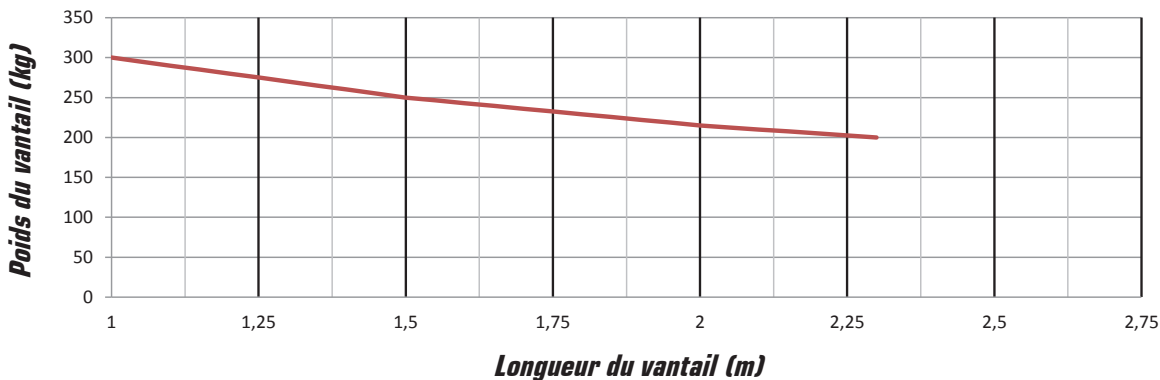
Système doté d'une carte électronique, d'un dispositif pour le contrôle du mouvement et la détection d'obstacles et fins de course mécaniques pour **des portails battants jusqu'à 2,3 m par vantail**.


Utilisation

L'automatisme a été projeté pour motoriser des portails battants à usage résidentiel ou en co-propriété.

 Toute installation et utilisation non conformes aux indications fournies dans le manuel sont strictement interdites.

Limites d'utilisation



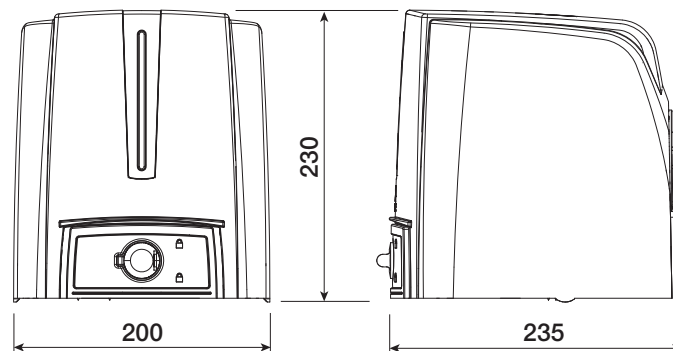
 Sur les portails battants, il est toujours conseillé d'installer une serrure électrique, afin d'assurer une fermeture fiable.

Données techniques

| Modèle | ESC500CB | ESC500 |
|--------------------------------------|----------|------------------|
| Indice de protection (IP) | | 54 |
| Alimentation (V - 50/60 Hz) | 230 AC | - |
| Alimentation moteur (V) | | 24 DC |
| Consommation en stand-by (W) | | 5,5 |
| Puissance (W) | | 140 |
| Couple (Nm) | | 180 max |
| Temps d'ouverture à 90° (s) | | de 13 à 30 |
| Intermittence/Travail (%) | | SERVICE INTENSIF |
| Température de fonctionnement (°C) | | de -20 à +50 |
| Classe de l'appareil | | I |
| Poids (kg) | 12 | 10,5 |
| Niveau de pression acoustique dB (A) | | ≤70 |

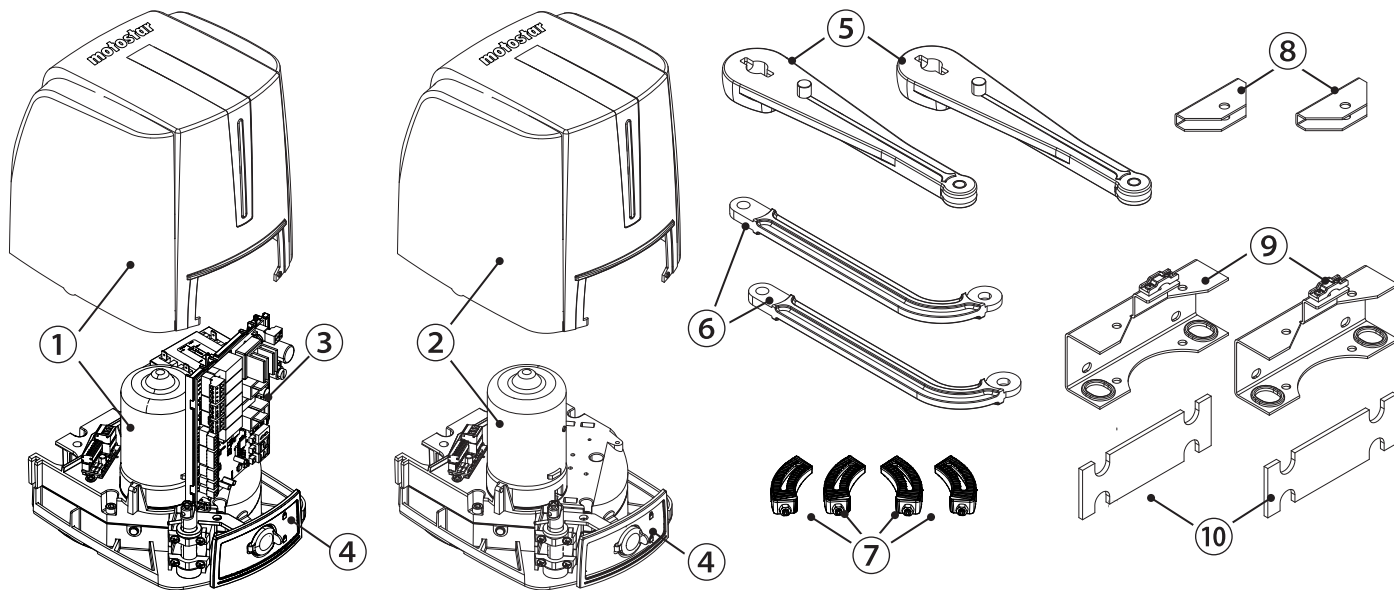
Dimensions

(mm)



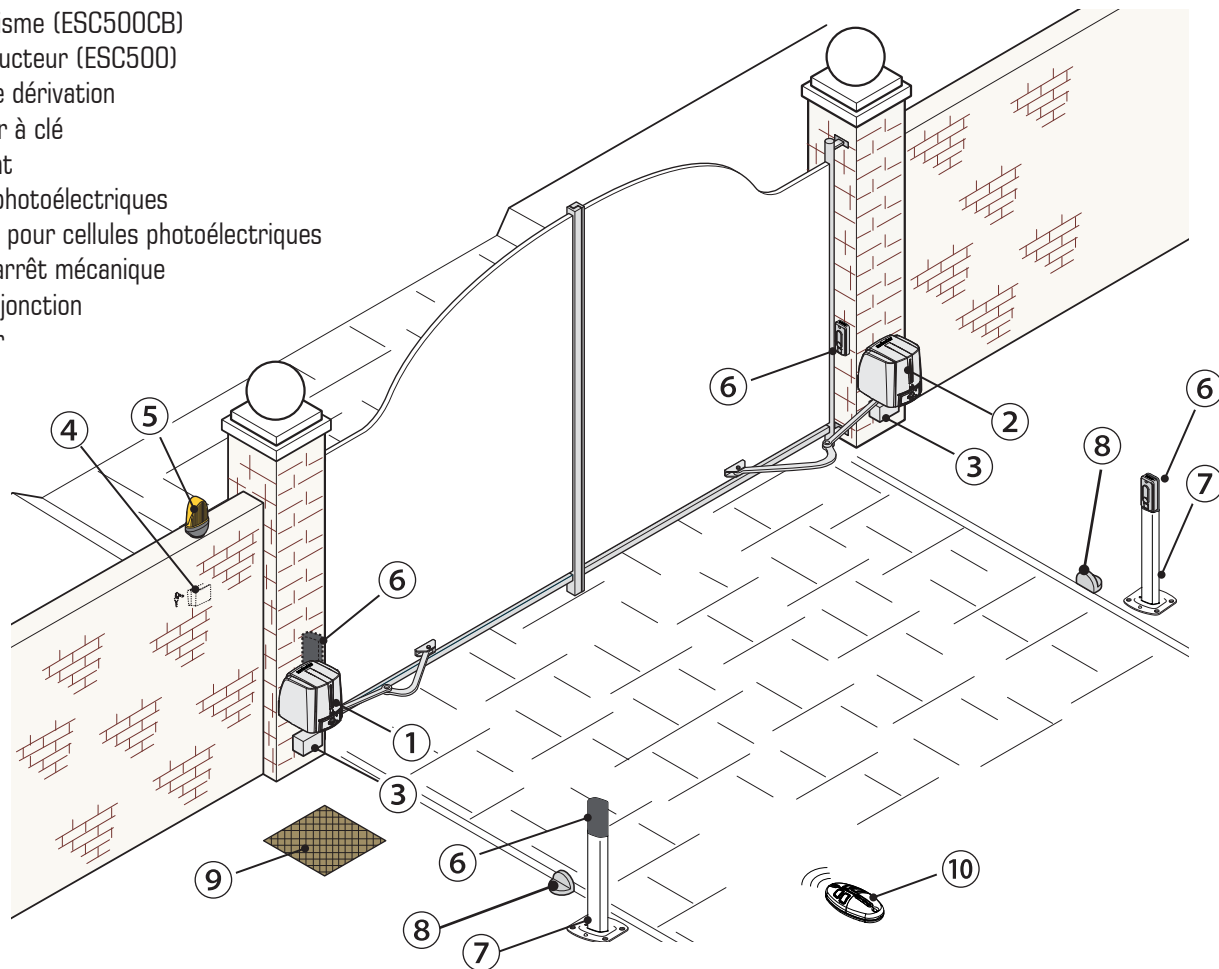
Description des parties

1. Automatisme (ESC500CB)
2. Motoréducteur (ESC500)
3. Carte électronique
4.  Porte de déverrouillage
5. Bras de transmission
6. Bras du conduit
7. Butées mécaniques
8. Étriers du portail
9. Étriers du poteau
10. Cales en caoutchouc



Installation type

1. Automatisme (ESC500CB)
2. Motoréducteur (ESC500)
3. Boîtes de dérivation
4. Sélecteur à clé
5. Clignotant
6. Cellules photoélectriques
7. Colonnes pour cellules photoélectriques
8. Butée d'arrêt mécanique
9. Boîte de jonction
10. Émetteur

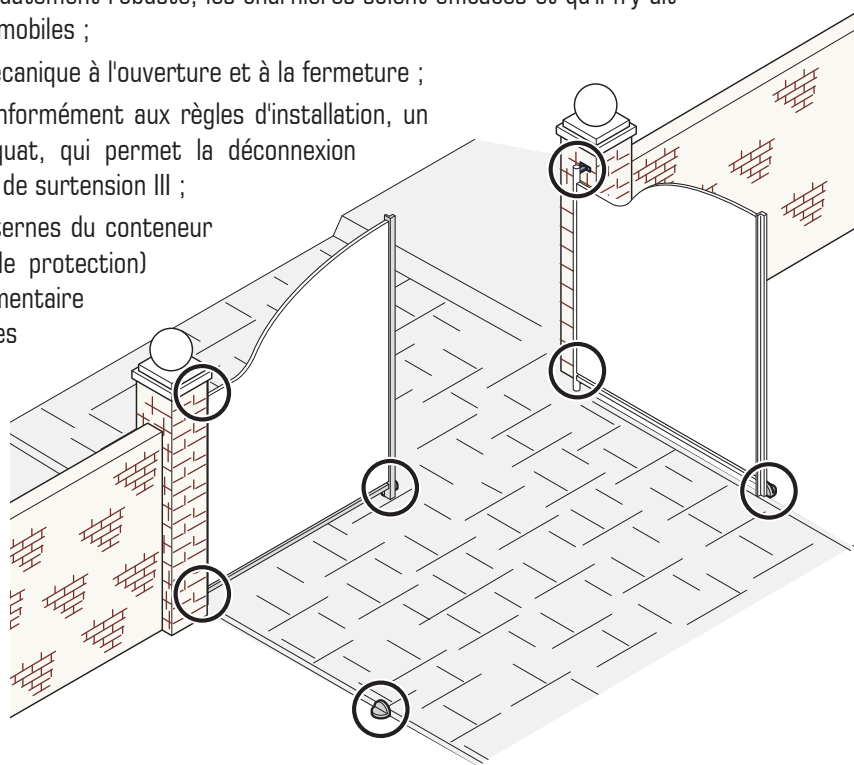


△ L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié et spécialisé, et conformément aux normes en vigueur.

Contrôles préliminaires

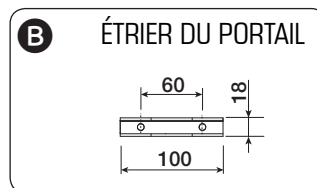
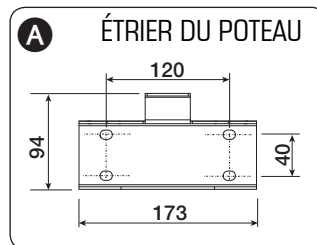
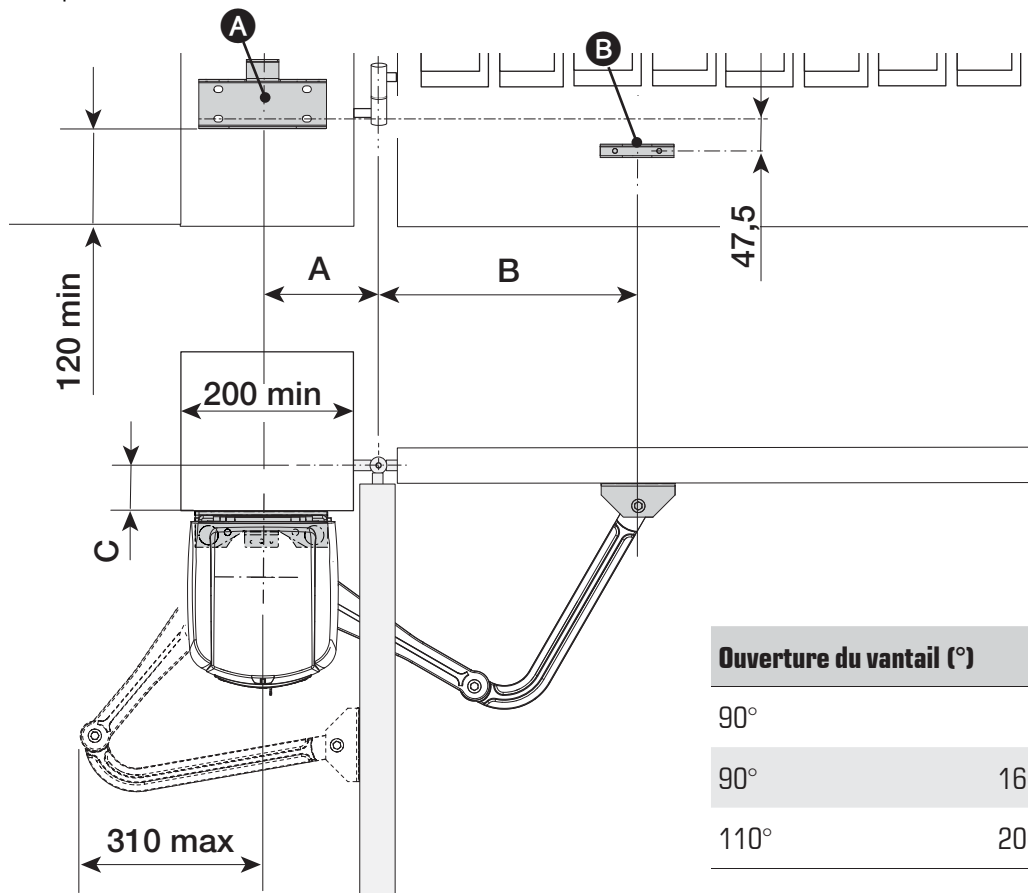
△ Avant de procéder à l'installation de l'automatisme, il est nécessaire de :

- vérifier que la structure du portail soit adéquatement robuste, les charnières soient efficaces et qu'il n'y ait pas de frottement entre les parties fixes et mobiles ;
- vérifier la présence d'une butée d'arrêt mécanique à l'ouverture et à la fermeture ;
- prévoir dans le réseau d'alimentation et conformément aux règles d'installation, un dispositif de déconnexion omnipolaire adéquat, qui permet la déconnexion complète dans les conditions de la catégorie de surtension III ;
- ⊕ vérifier que les éventuelles connexions internes du conteneur (effectuées pour la continuité du circuit de protection) soient pourvues d'une isolation supplémentaire par rapport aux autres parties conductrices internes ;
- vérifier que les points de fixation des moteurs et des dispositifs soient dans des zones protégées contre les impacts et que les surfaces soient suffisamment solides.
- prédisposer des tuyaux et des caniveaux électriques appropriés pour le passage des câbles électriques en garantissant la protection contre l'endommagement mécanique.



Contrôles des valeurs et des dimensions d'application

Vérifiez le point de fixation de l'étrier du portail et déterminez le point de fixation de l'étrier du poteau, en respectant les valeurs indiquées dans le dessin et dans le tableau.



| Ouverture du vantail (°) | A | B | C |
|--------------------------|-----------|-----|---------|
| 90° | 140 | 420 | 0 ÷ 200 |
| 90° | 160 ÷ 180 | 380 | 200 |
| 110° | 200 ÷ 220 | 400 | 0 ÷ 50 |

Type de câbles et épaisseurs minimales

| Raccordement | longueur du câble | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| | < 20 m | 20 < 30 m |
| Alimentation de la carte électronique 230 V AC (1P+N+PE) | 3G x 1,5 mm ² | 3G x 2,5 mm ² |
| Motoréducteur 24 V DC | 3 x 1,5 mm ² | 3 x 2,5 mm ² |
| Serrure électrique | | 2 x 0,5 mm ² |
| Clignotant | | 2 x 0,5 mm ² |
| Dispositifs de commande | | 2 x 0,5 mm ² |
| Cellules photoélectriques TX | | 2 x 0,5 mm ² |
| Cellules photoélectriques RX | | 4 x 0,5 mm ² |

📖 Avec l'alimentation à 230 V et l'utilisation en milieu externe, utilisez des câbles de type H05RN-F conformes à la 60245 IEC 57 (IEC) ; en milieu interne en revanche, utilisez des câbles de type H05VV-F conformes à la 60227 IEC 53 (IEC). Pour des alimentations jusqu'à 48 V, il est possible d'utiliser des câbles de type FROR 20-22 II conformes à la EN 50267-2-1 (CEI).

📖 Si les câbles ont une longueur différente par rapport à ce qui est prévu dans le tableau, la section des câbles doit être déterminée sur la base de l'absorption des dispositifs raccordés et selon les prescriptions indiquées par la normative CEI EN 60204-1.

📖 Pour les raccordements qui prévoient plusieurs charges sur la même ligne (séquentielles), le dimensionnement indiqué dans le tableau doit être reconsidéré sur la base des absorptions et des distances effectives. Pour les raccordements de produits non indiqués dans ce manuel, référez-vous à la documentation jointe aux produits.

Opérations préliminaires

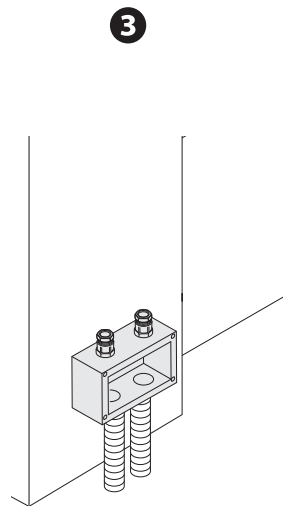
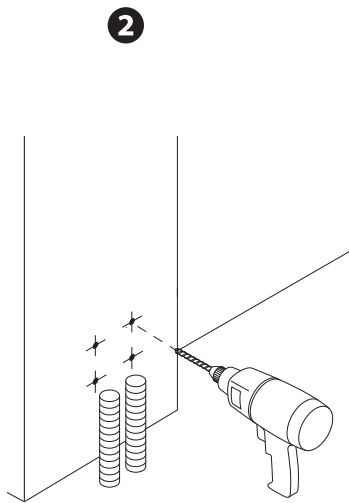
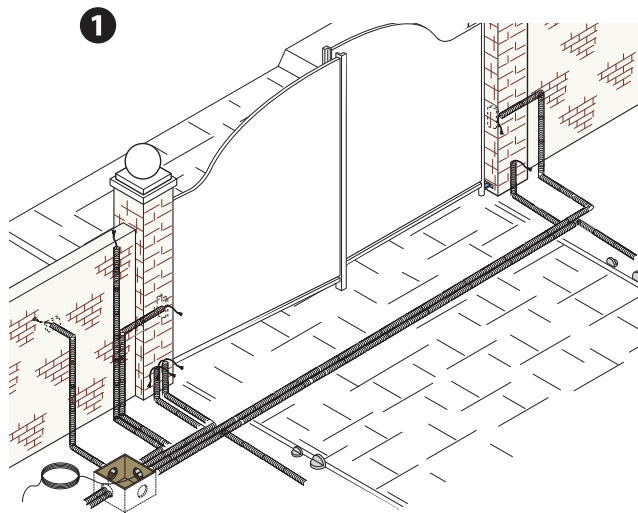
⚠ Les illustrations suivantes sont seulement des exemples, car l'espace pour la fixation de l'automatisme et des accessoires varie en fonction des encombrements. L'installateur est donc chargé de choisir la solution la plus adaptée.

📖 Les figures qui suivent se réfèrent à une installation standard avec motoréducteur et bras de transmission à gauche d'un portail avec ouverture vers l'intérieur. Pour l'installation du motoréducteur avec les bras de transmission à droite, ces derniers sont symétriques.

Attention ! Pour ouverture vers l'extérieur, suivez le chapitre « INSTALLATION ET RACCORDEMENTS POUR OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR »

Prédisposer des boîtes de dérivation et des tuyaux ondulés nécessaires pour les raccordements provenant de la boîte de jonction.

📖 Le nombre de tuyaux dépend du type d'installation et des accessoires prévus. Il est nécessaire de prédisposer au moins 2 tuyaux ondulés où sera installé l'automatisme (sur le vantail qui s'ouvre en premier).



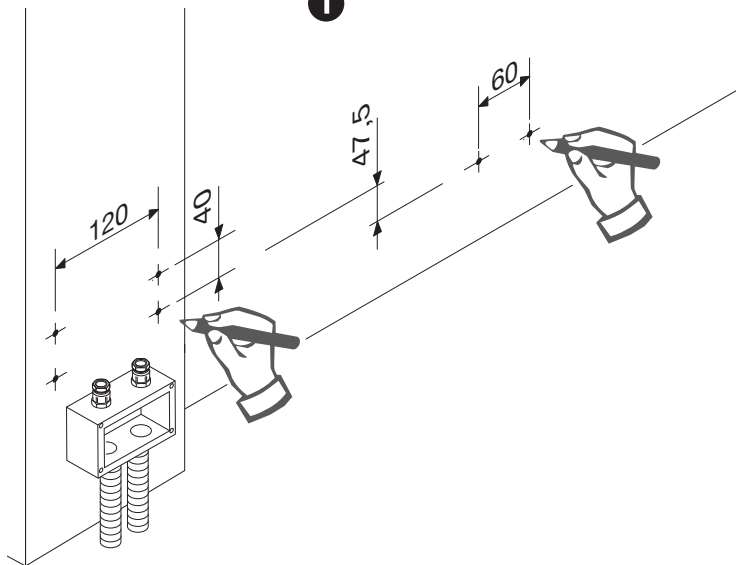
Fixation des étriers

Marquez les points de fixation de l'étrier du poteau et de l'étrier du portail.

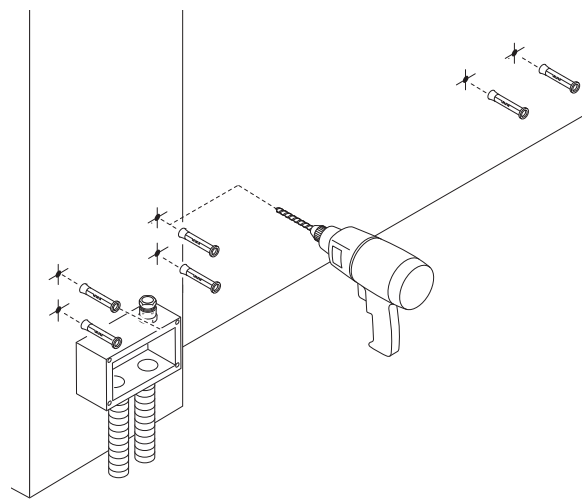
 Les valeurs de fixation sont indiquées dans le paragraphe CONTRÔLES DES VALEURS ET DES DIMENSIONS D'APPLICATION
Percez les points de fixation, insérez les chevilles ou utilisez des inserts appropriés pour le maintien des étriers.

 Les dessins sont à titre indicatifs, l'installateur est chargé de choisir la solution la plus adaptée en fonction du type et de l'épaisseur du vantail.

1



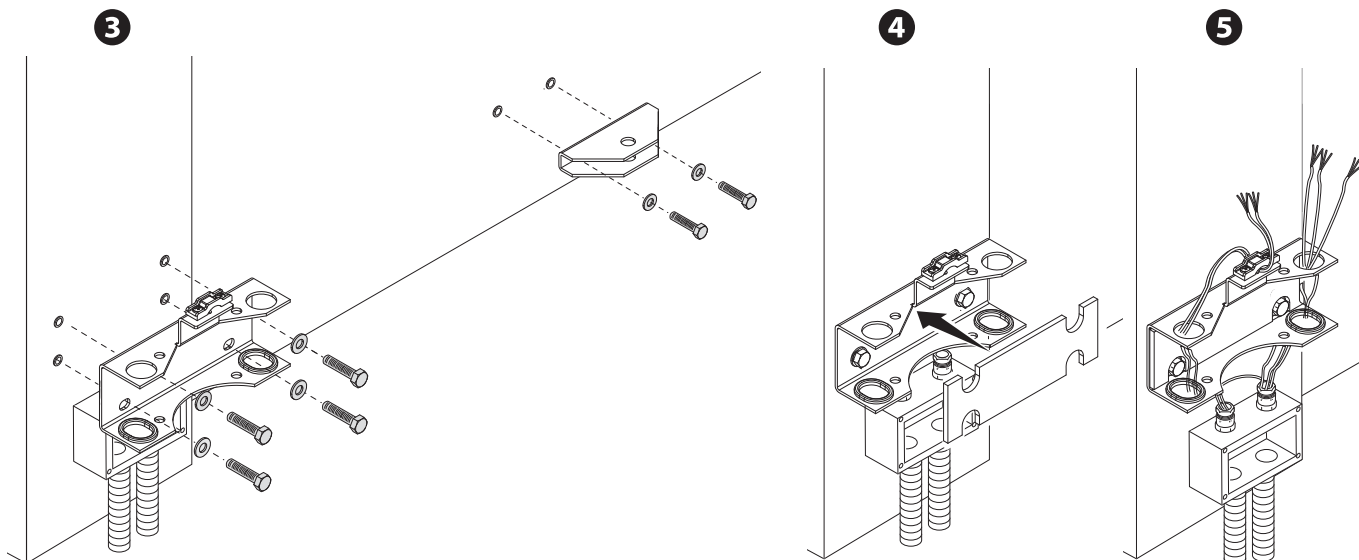
2



Fixez les étriers avec des vis adaptées.

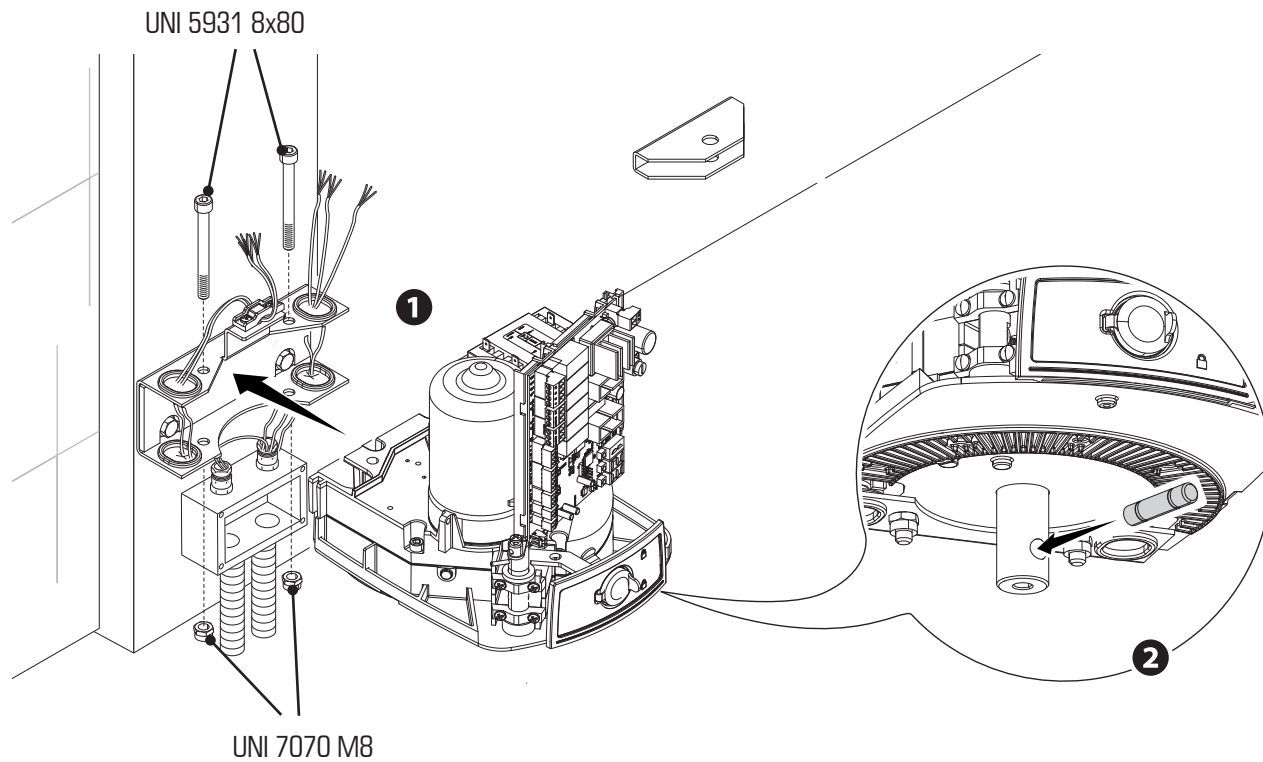
Insérez la cale en caoutchouc dans l'étrier du poteau.

△ Prédisez les câbles électriques nécessaires aux raccordements en les passant à travers les passe-câbles et en les fixant au crampillon de l'étrier du poteau.

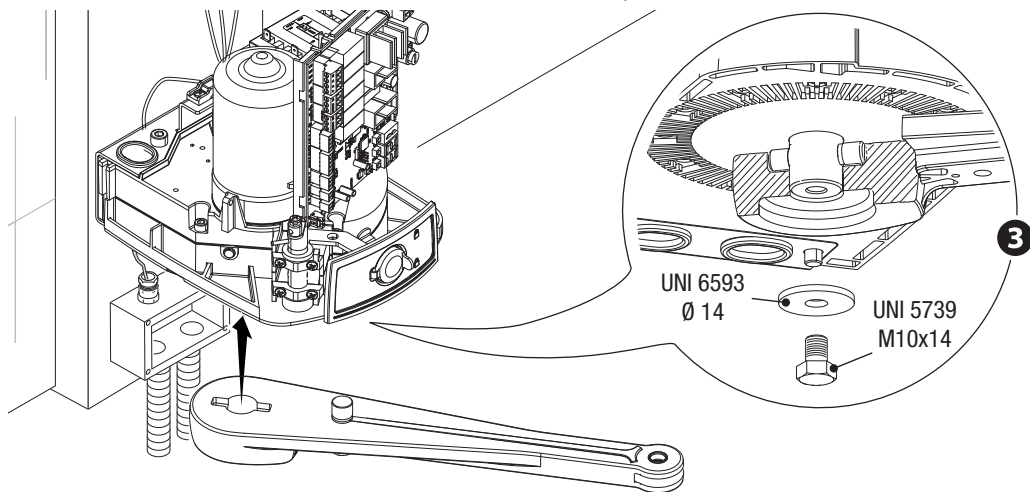


Fixation de l'automatisme

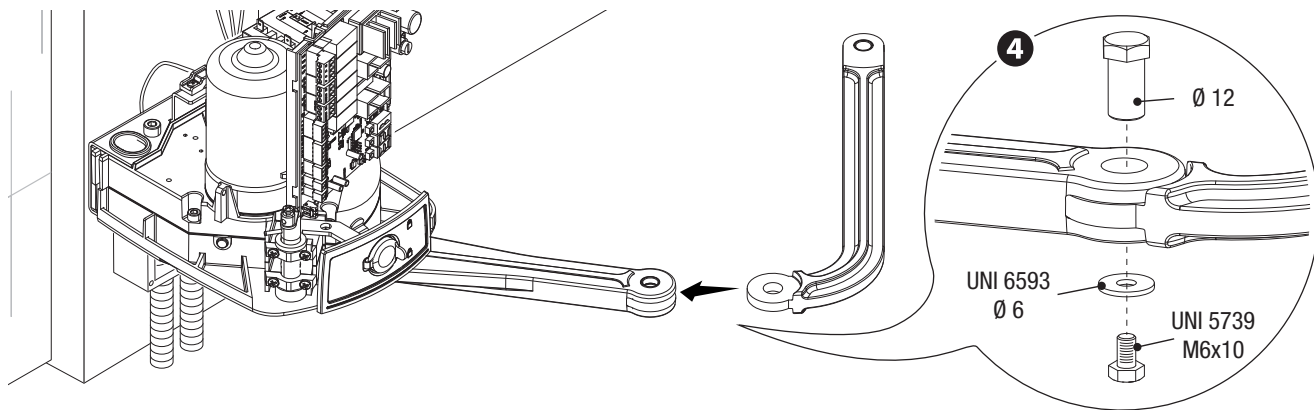
Insérez le motoréducteur dans l'étrier du poteau et fixez-le avec les vis et les écrous.
Insérez la goupille dans le trou de l'arbre motoréducteur.



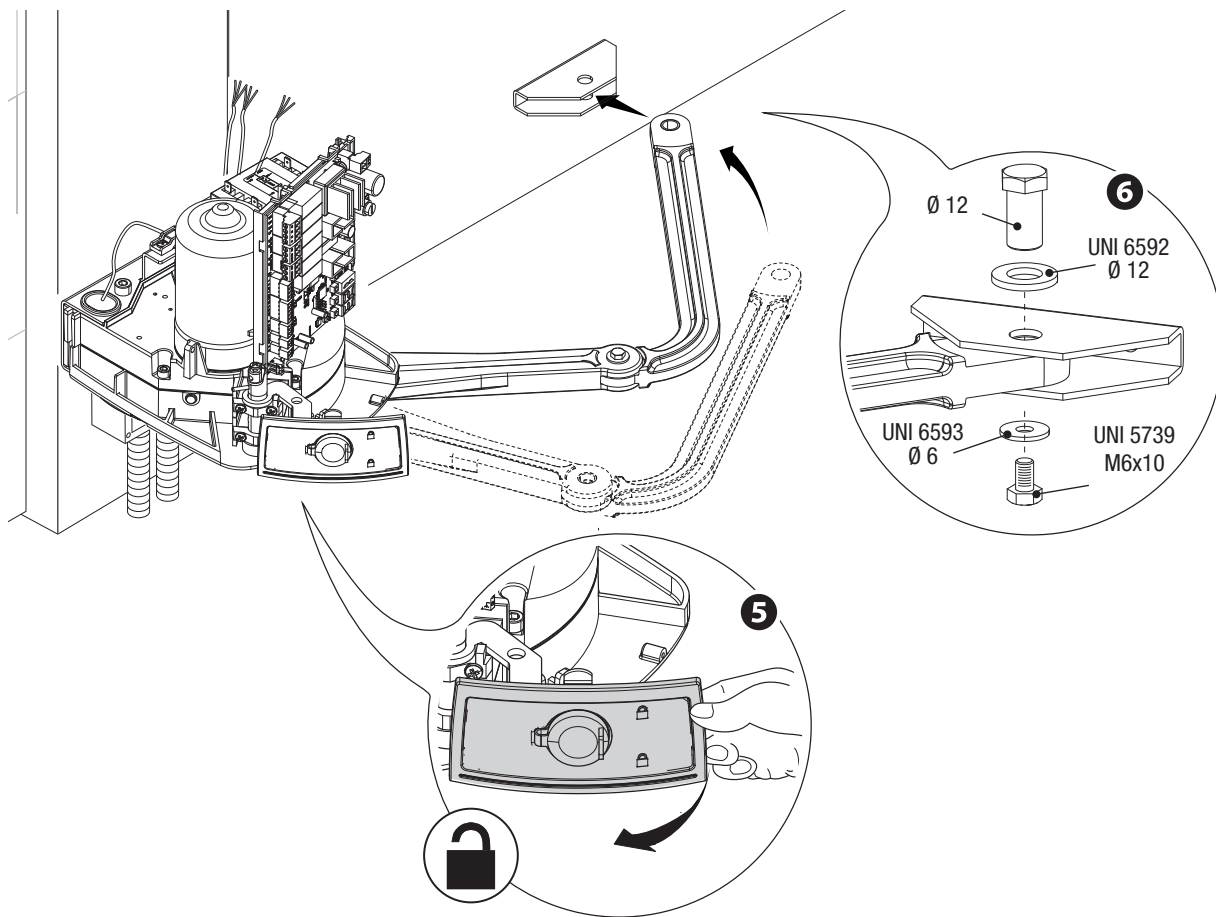
Fixez le bras de transmission sur l'arbre avec la rondelle pour arbre lent et la vis.



Fixez le bras du conduit sur le bras de transmission avec le goujon, la vis et la rondelle.



Déverrouillez le motoréducteur, fixez le bras du conduit sur l'étrier du portail comme il est indiqué sur le dessin.



Fixation des butées mécaniques

⚠ S'il n'y a pas de butées d'arrêt, il est obligatoire de fixer les butées mécaniques.

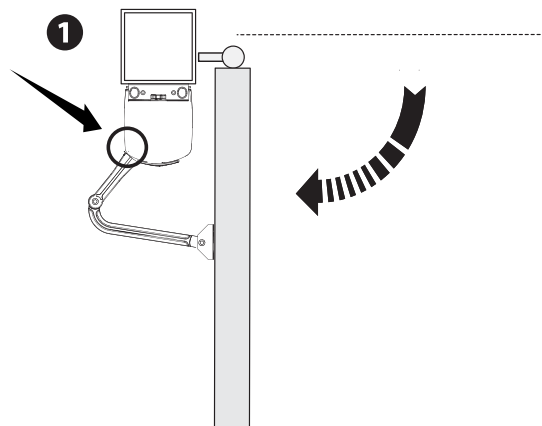
Déverrouillez le motoréducteur.

En ouverture.

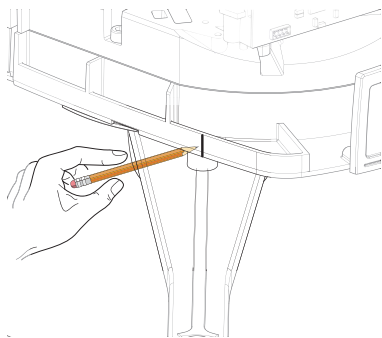
Ouvrez complètement le vantail. Faites un signe sur le caisson au niveau du centre du bras.

Fermez manuellement le vantail. Positionnez la butée mécanique sous le caisson. Le signe sur le caisson doit correspondre à la rainure sur la butée comme il est illustré.

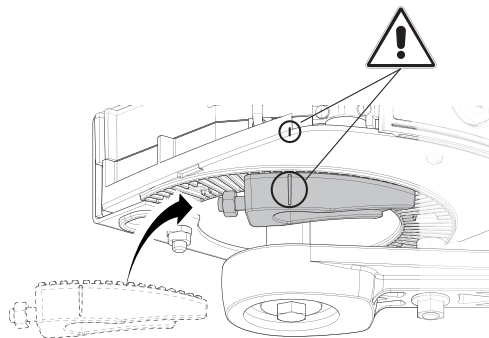
Fixez la butée avec la vis.



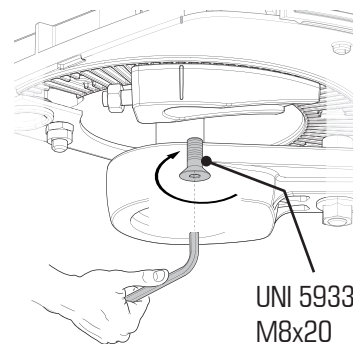
2



3



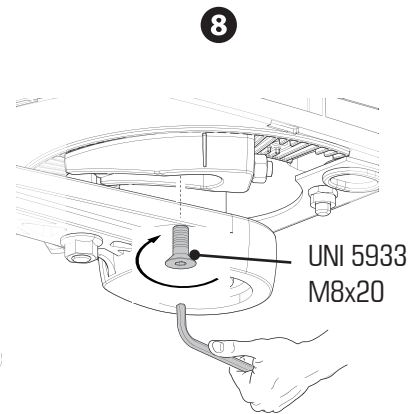
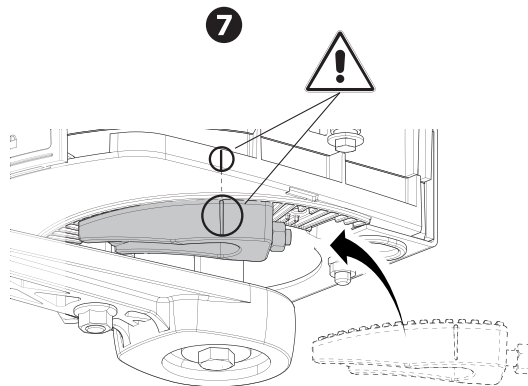
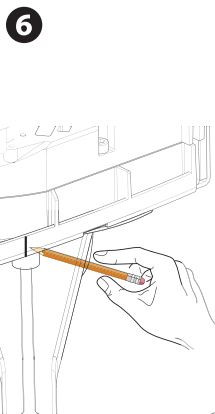
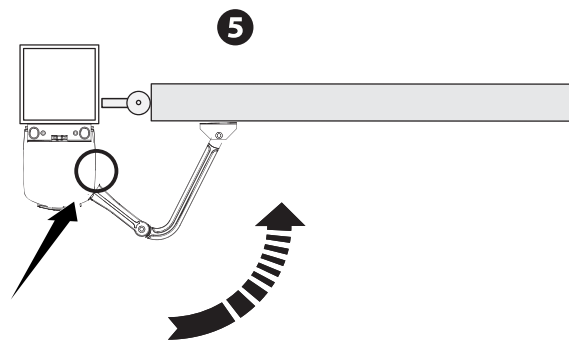
4



En fermeture.

Fermez le vantail. Faites un signe sur le caisson au niveau du centre du bras.

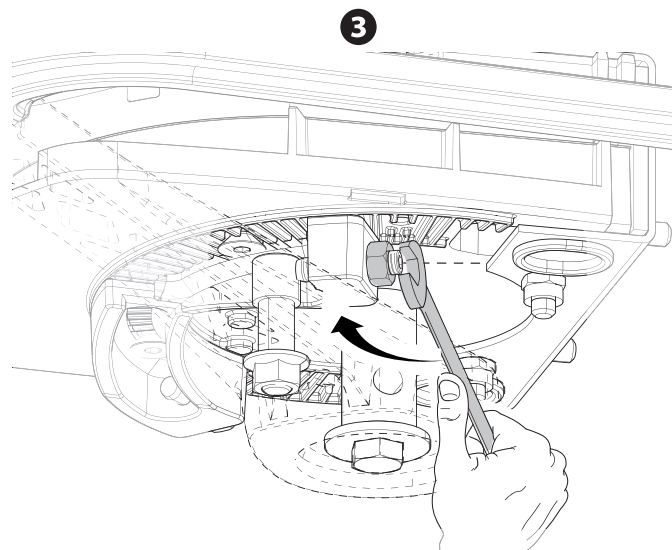
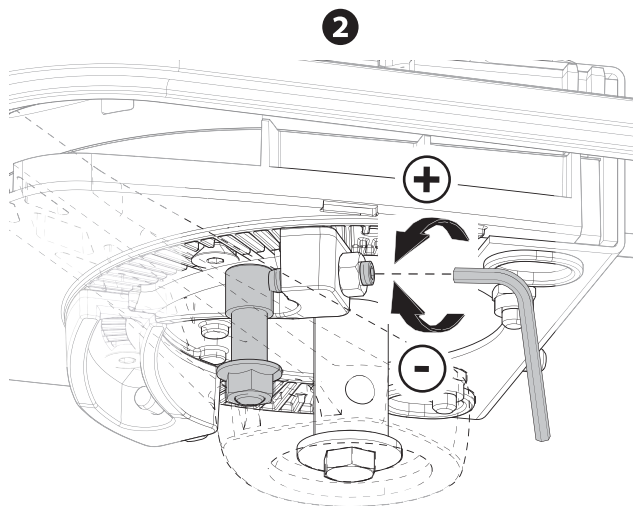
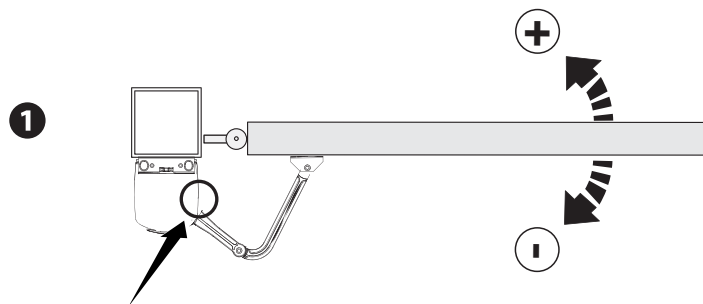
Ouvrez manuellement le vantail. Positionnez la deuxième butée mécanique en l'approchant du côté opposé au bras. Le signe sur le caisson doit correspondre à la rainure sur la butée. Fixez la butée avec la vis.



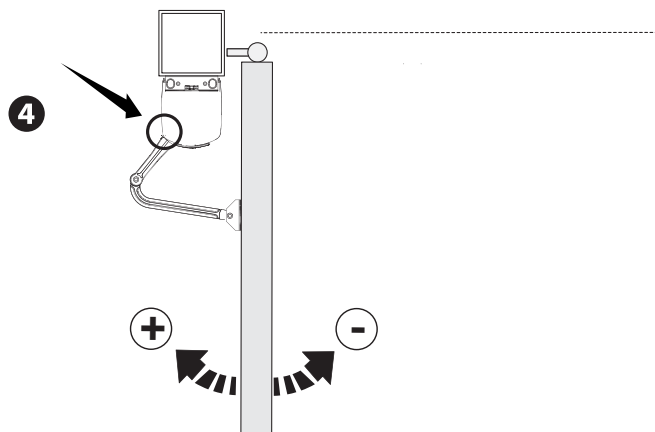
Détermination des points de fin de course

Avec le motoréducteur déverrouillé et avec le vantail fermé, réglez le goujon du fin de course en le tournant dans le sens horaire ou antihoraire.

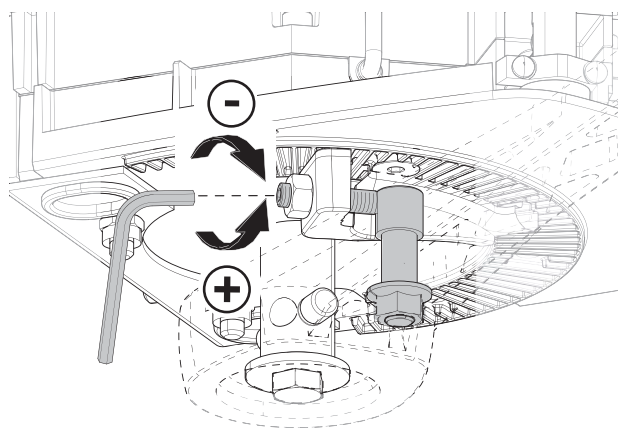
Fixez le goujon avec l'écrou.



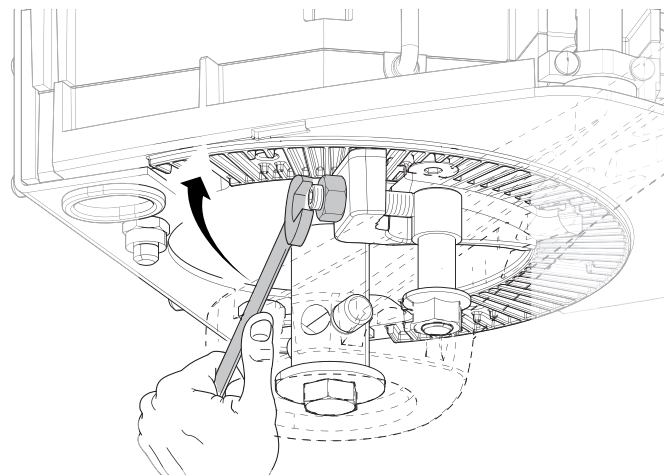
De la même façon, réglez le fin de course d'ouverture sur le goujon de l'autre butée.



5



6



CARTE ÉLECTRONIQUE

⚠ Attention ! Avant d'intervenir sur le tableau de commande, coupez la tension de ligne et, si présentes, déconnectez les batteries.

Toutes les connexions sont protégées par des fusibles rapides.

FUSIBLES

LINE - Ligne

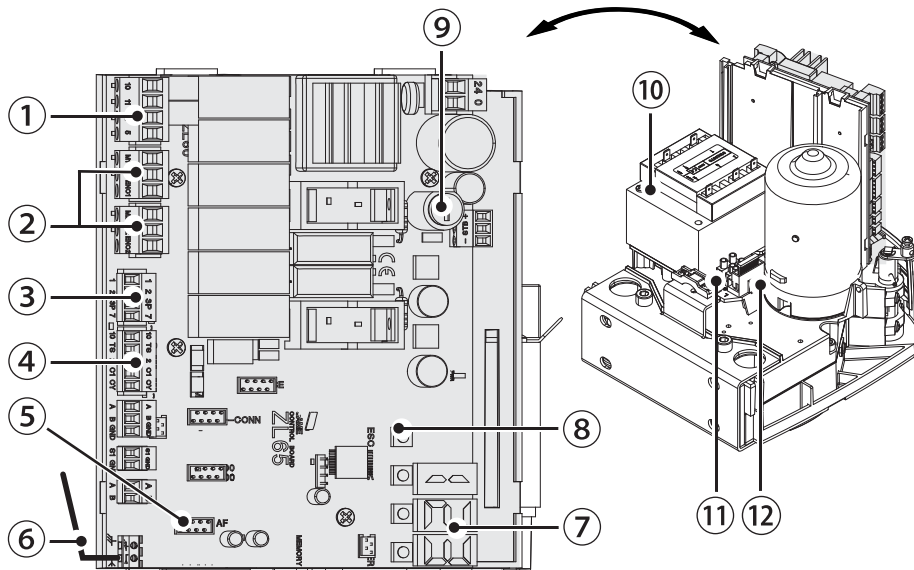
2 A-F = 230 V

ACCESSORIES - Accessoires

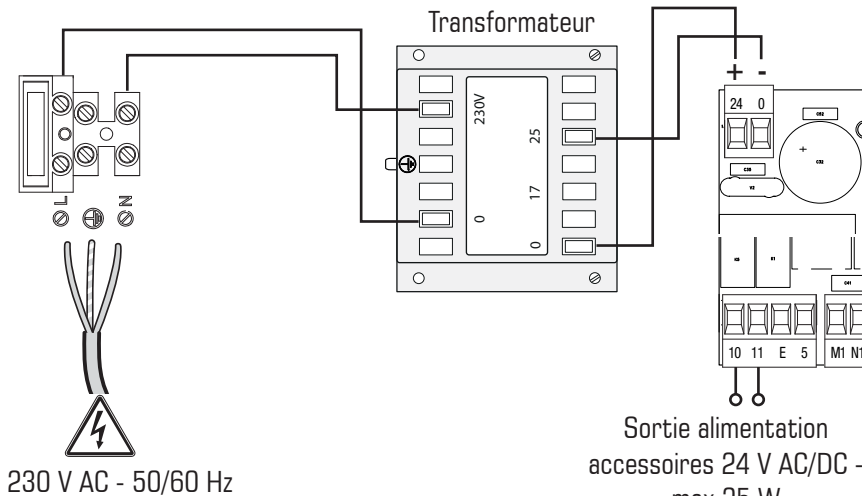
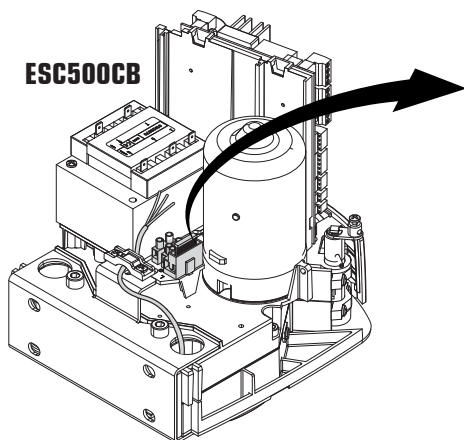
2 A-F

Composants principaux

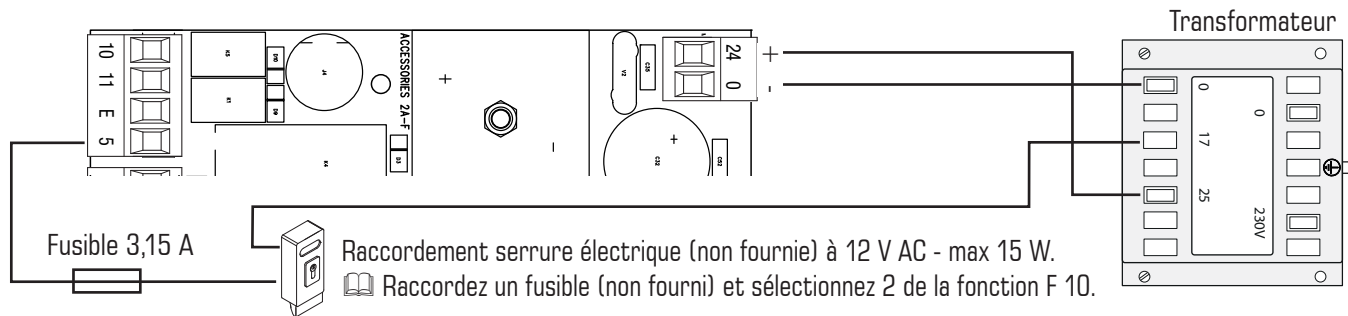
1. Bornier pour dispositifs de signalisation
2. Borniers pour motoréducteurs
3. Bornier pour dispositifs de commande
4. Bornier pour dispositifs de sécurité
5. Connecteur pour carte RX
6. Antenne
7. Afficheur
8. Boutons de programmation
9. Fusibles des accessoires
10. Transformateur
11. Bornier d'alimentation
12. Fusible de ligne



Alimentation

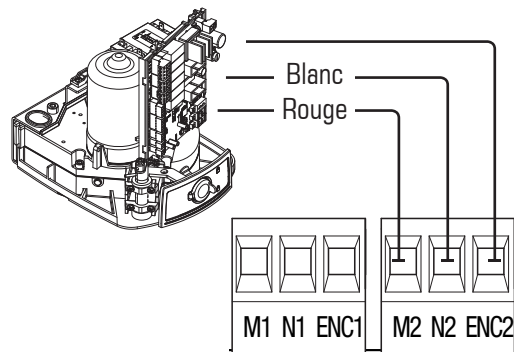
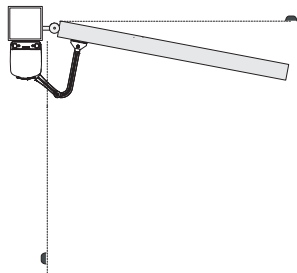


Serrure électrique

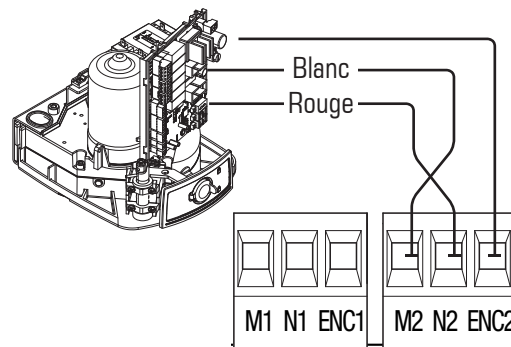
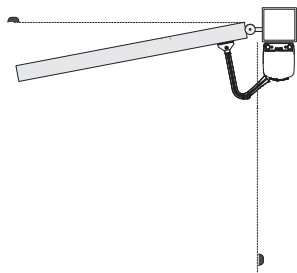


Raccordement de l'automatisme (ESC500CB)

Branchements électriques :
Automatisme installé gauche (vue interne).
(Prédisposition par défaut)



Branchements électriques :
automatisme installé droite (vue interne).



Raccordement de l'automatisme (ESC500CB) et du motoréducteur (ESC500)

Branchements électriques :
automatisme installé à gauche et motoréducteur
installé à droite (vue interne) avec automatisme
retardé en fermeture.

(Prédisposition par défaut)

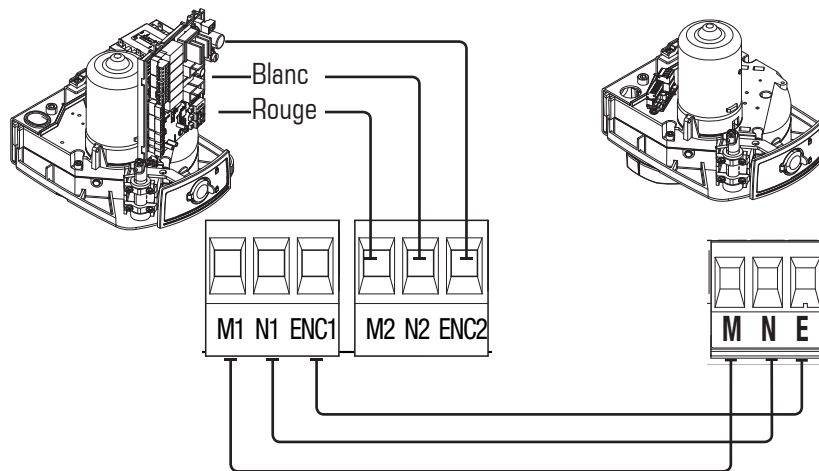
ESC500CB

M2



ESC500

M1



Branchements électriques :
automatisme installé à droite et motoréducteur
installé à gauche (vue interne) avec
automatisme retardé en fermeture.

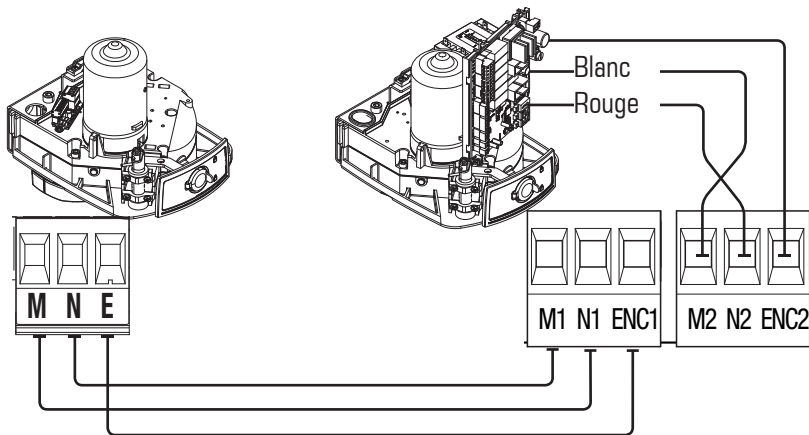
ESC500

M1



ESC500CB

M2



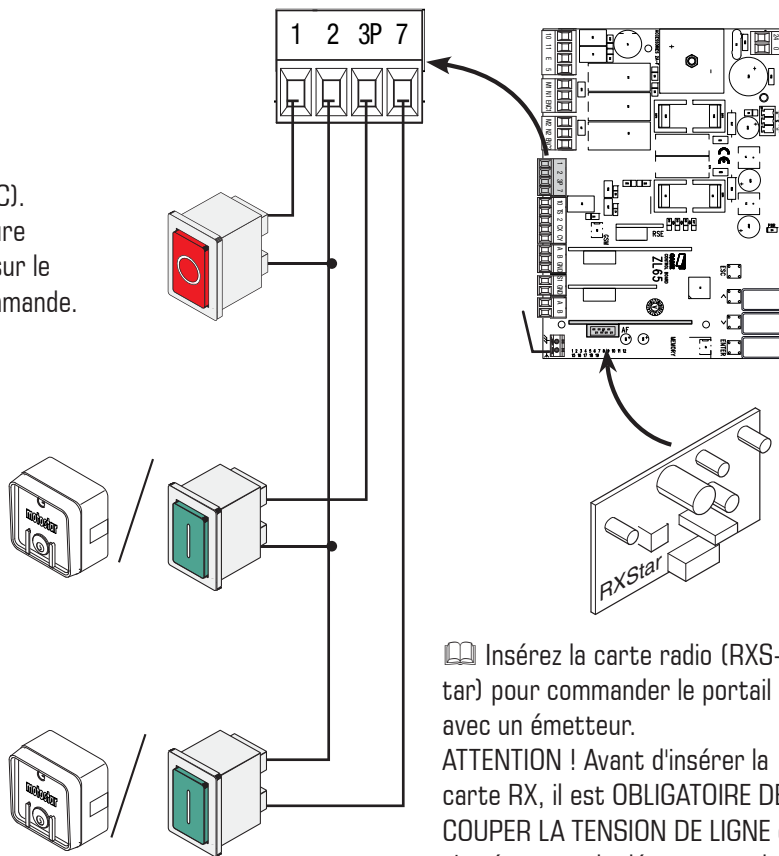
Dispositifs de commande

- Boutons de commerce.
- Sélecteur à clé optionnel, art. KEYSTAR

Bouton (non fourni) avec fonction de STOP (contact NC). Permet l'accès du portail avec l'exclusion de la fermeture automatique. Pour reprendre le mouvement, appuyez sur le bouton de commande ou sur un autre dispositif de commande. Voir la fonction F1.

Bouton et/ou sélecteur à clé (non fournis) avec fonction d'OUVERTURE PIÉTONNE (contact NON). En alternative, à partir de la programmation des fonctions, il est possible d'activer la commande OUVERTURE PARTIELLE. Voir la fonction F8.

Bouton et / ou sélecteur à clé (non fournis) avec fonction d'OUVRE-FERME (contact NO). En alternative, à partir de la programmation des fonctions, il est possible d'activer la commande OUVRE-STOP-FERME-STOP. Voir la fonction F7.



📖 Insérez la carte radio (RXStar) pour commander le portail avec un émetteur.
ATTENTION ! Avant d'insérer la carte RX, il est **OBLIGATOIRE DE COUPER LA TENSION DE LIGNE** et, si présentes, de déconnecter les batteries.

Cellules photoélectriques

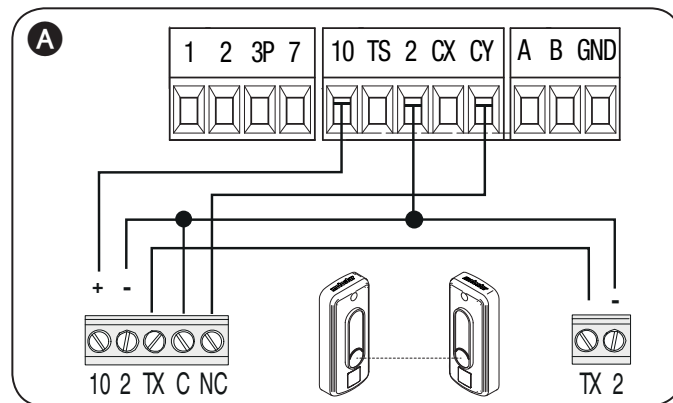
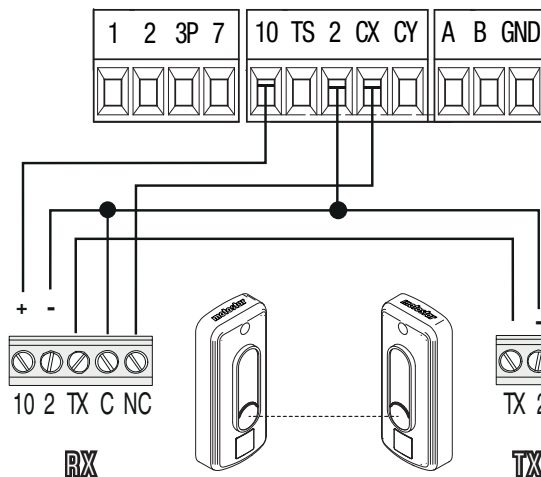
Configurez le contact CX (NC), l'entrée pour dispositifs de sécurité comme les cellules photoélectriques, conformes à la norme EN 12978.

En phase de programmation des fonctions, l'entrée CX (Fonction F2) peut être programmée sur :

- **C1** réouverture durant la fermeture. En phase de fermeture du portail, l'ouverture du contact provoque l'inversion du mouvement jusqu'à l'ouverture complète ;
- **C2** fermeture durant l'ouverture. En phase de fermeture du portail, l'ouverture du contact provoque l'inversion du mouvement jusqu'à la fermeture complète ;
- **C3** stop partiel. Arrêt du portail, s'il est en mouvement, avec prédisposition conséquente à la fermeture automatique (si la fonction de fermeture automatique a été activée) ;
- **C4** attente obstacle. Arrêt du portail, s'il est mouvement, avec reprise conséquente du mouvement après le retrait de l'obstacle.

📖 Si'il n'est pas utilisé, le contact CX doit être désactivé lors de la programmation.

📖 Si vous souhaitez ajouter une deuxième paire de cellules photoélectriques, effectuez les branchements électriques en utilisant l'entrée CY comme sur la figure et programmez la fonction sur (F3).

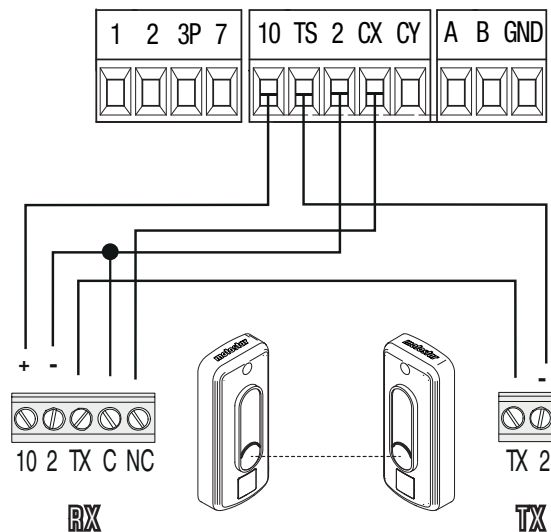


Cellules photoélectriques (test sécurité)

À chaque commande d'ouverture ou de fermeture, la carte vérifie l'efficacité des dispositifs de sécurité (ex. cellules photoélectriques)

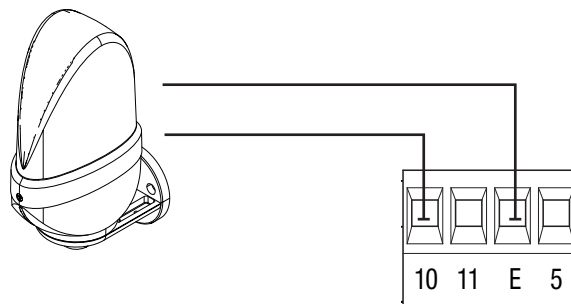
Une éventuelle anomalie empêche toute commande et E4 est signalé sur l'afficheur.

Pour ce type de raccordement, activez la fonction F5.

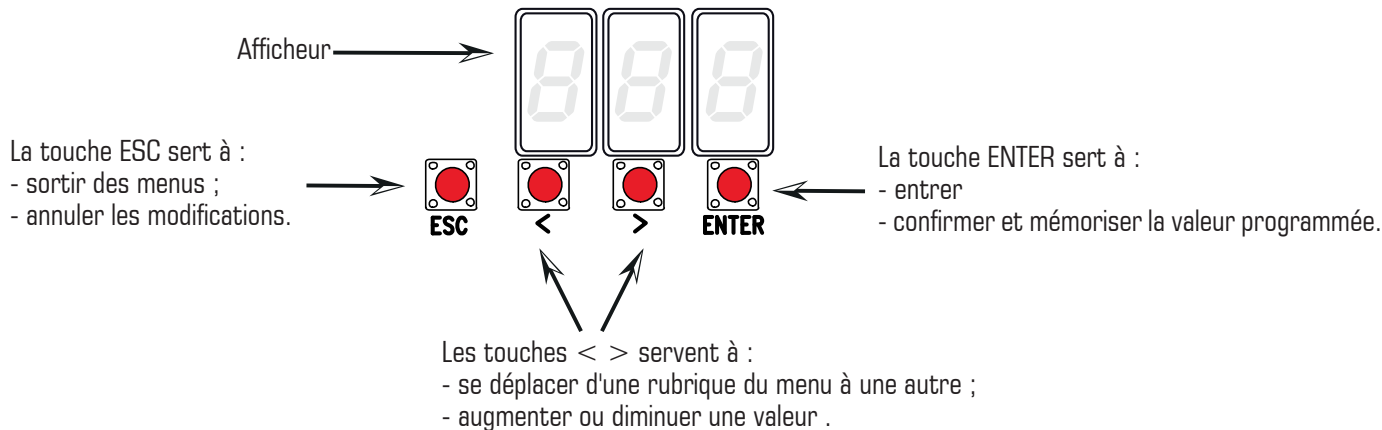


Dispositifs de signalisation

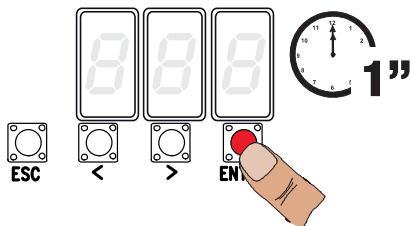
Sortie du raccordement du clignotant.
(Portée de contact : 24 V AC/DC - 25 W max).



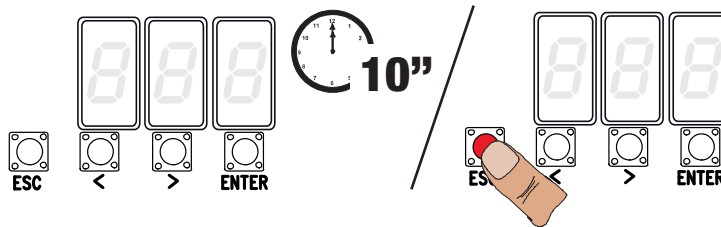
Description des commandes de programmation



📖 Pour entrer dans le menu, maintenez appuyé le bouton ENTER pendant au moins une seconde.





📖 Pour sortir du menu, attendez 10 secondes ou appuyez sur ESC.



Menu des fonctions

△ La programmation des fonctions doit être effectuée avec l'automatisme à l'arrêt.

| | |
|---|---|
| F1 Stop total [1-2] | 0 = Désactivé (défaut) / 1 = Activé |
| Entrée NC – Stop du portail avec exclusion de l'éventuelle fermeture automatique ; pour reprendre le mouvement, utilisez le dispositif de commande. Le dispositif de sécurité doit être activé sur [1-2]. | |
| F2 Entrée [2-CX] | 0 = Désactivée (défaut) / 1 = C1 / 2 = C2 / 3 = C3 / 4 = C4 / 7 = C7 / 8 = C8 |
| Entrée NC - Possibilité d'associer : C1 = réouverture durant la fermeture pour cellules photoélectriques, C2 = fermeture durant l'ouverture pour cellules photoélectriques, C3 = stop partiel, C4 = attente obstacle, C7 = ne pas utiliser, C8 = ne pas utiliser.  La fonction C3 (stop partiel) apparaît seulement si la fonction F 19 (Temps fermeture automatique) est activée. | |
| F3 Entrée [2-CY] | 0 = Désactivée (défaut) / 1 = C1 / 2 = C2 / 3 = C3 / 4 = C4 / 7 = C7 / 8 = C8 |
| Entrée NC - Possibilité d'associer : C1 = réouverture durant la fermeture pour cellules photoélectriques, C2 = fermeture durant l'ouverture pour cellules photoélectriques, C3 = stop partiel, C4 = attente obstacle, C7 = ne pas utiliser, C8 = ne pas utiliser.  La fonction C3 (stop partiel) apparaît seulement si la fonction F 19 (Temps fermeture automatique) est activée. | |
| F5 Test de sécurité | 0 = Désactivé (défaut) / 1 = CX / 2 = CY / 4 = CX+CY |
| Après chaque commande d'ouverture ou de fermeture, la carte vérifie si les cellules photoélectriques fonctionnent correctement. | |
| F6 Action maintenue | 0 = Désactivée (défaut) / 1 = Activée |
| Le portail s'ouvre et se ferme en maintenant une touche appuyée. Bouton d'ouverture sur le contact 2-3P et bouton de fermeture sur le contact 2-7. Tous les autres dispositifs de commande, même radio, sont exclus. | |
| F7 Commande [2-7] | 0 = Pas-à-pas (défaut) / 1 = Séquentielle |
| Depuis le dispositif de commande raccordé sur 2-7, elle effectue la commande pas-à-pas (ouvre-ferme) ou séquentielle (ouvre-stop-ferme-stop). | |
| F8 Commande [2-3P] | 0 = Ouverture piétonnière (défaut) / 1 = Ouverture partielle |
| Depuis le dispositif de commande raccordé sur 2-3P, elle effectue l'ouverture piétonnière (ouverture complète du vantail de M2) ou ouverture partielle (ouverture partielle du vantail de M2 : le degré d'ouverture dépend du pourcentage de réglage de la course programmée avec F36). | |
| F9 Détection obstacle avec le moteur à l'arrêt | 0 = Désactivée (défaut) / 1 = Activée |
| Le portail fermé, ouvert ou après un stop total, le motoréducteur reste à l'arrêt si les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques ou bords sensibles) détectent un obstacle. | |
| F10 Serrure électrique | 0 = Désactivée (défaut) / 1 = ne pas utiliser / 2 = Activée |

Activation de la serrure électrique raccordée à la sortie 17 V du transformateur et sur la borne 5.

 Il est nécessaire de raccorder un fusible de 3,15 A.

F11 Encodeur **0** = Activé (**défaut**) / **1** = Désactivé

Gestion des ralentissements, de la détection des obstacles et de la sensibilité.

F12 Départ ralenti **0** = Désactivée (**défaut**) / **1** = Activée

À chaque commande d'ouverture ou de fermeture, le portail démarre lentement pendant quelques secondes.

F13 Poussée en fermeture **0** = Désactivée (défaut) / **1** = Poussée minimum / **2** = Poussée moyenne / **3** = Poussée maximale

À la fin de course en fermeture, les motoréducteurs effectuent une brève poussée jusqu'à la butée des vantaux..

F14 **1** = Désactivée (**défaut**)

Ne pas modifier, fonction non disponible.

F16 Coup de bélier **0** = Désactivée (**défaut**) / **1** = Activée

Avant chaque manœuvre d'ouverture et de fermeture, les vantaux poussent jusqu'à la butée pour faciliter le déverrouillage de la serrure électrique. Le temps de poussée se règle avec F26.

F18 **0** = Désactivée (**défaut**)

Ne pas modifier, fonction non disponible.

F19 Temps de fermeture automatique **0** = Désactivé (**défaut**) / **1** = 1 seconde / ... / **180** = 180 secondes

L'attente avant la fermeture automatique démarre lorsque le point de fin de course en ouverture est atteint, pendant un temps réglable de 1 seconde à 180 secondes. La fermeture automatique ne s'active pas si les dispositifs de sécurité interviennent pour la détection d'un obstacle, après un stop total ou en cas d'absence de tension.

F20 Temps de fermeture automatique après l'ouverture partielle **0** = Désactivée (**défaut**) / **1** = 1 seconde / ... / **180** = 180 secondes

L'attente avant la fermeture automatique démarre après une commande d'ouverture partielle, pendant un temps réglable de 1 seconde à 180 secondes. La fermeture automatique ne s'active pas si les dispositifs de sécurité interviennent pour la détection d'un obstacle, après un stop total ou en cas d'absence de tension.

F21 Temps pré-clignotement **0** = Désactivée (**défaut**) / **1** = 1 seconde / ... / **10** = 10 secondes

Réglage du temps de pré-clignotement du clignotant raccordé sur 10-E avant toute manœuvre. Le temps de clignotement peut être réglé de 1 seconde à 10 secondes.

F22 Temps de travail **5**=5 secondes /... / **120**=120 secondes (**défaut**) /... / **180**=180 secondes.

Temps de travail des moteurs, en ouverture et en fermeture. Il peut être réglé de 5 seconde à 180 secondes.

F23 Temps de retard en ouverture **0**=0 secondes /... / **2**=2 secondes (**défaut**) /... / **10**=10 secondes.

Après une commande d'ouverture, le motoréducteur M1 démarre en retard. Le temps de retard peut être réglé de 0 seconde à 10 secondes.

F24 Temps retard en fermeture **0**=0 secondes /... / **5**=5 secondes (**défaut**) /... / **25**=25 secondes.

Après une commande de fermeture ou après la fermeture automatique, le motoréducteur M2 démarre en retard. Le temps de retard peut être réglé de 0 seconde à 25 secondes.

F26 Temps du coup de bélier **1**= 1 seconde (**défaut**) / **2**= 2 secondes

Après une commande d'ouverture et fermeture, le motoréducteur effectue une poussée en butée pendant un temps réglable de 1 à 2 secondes.

F27 Temps de serrure **1**= 1 seconde (**défaut**) / **4**= 4 secondes

Après une commande d'ouverture et de fermeture, la serrure électrique se déverrouille pendant un temps réglable de 1 à 4 secondes.

F28 Vitesse de course **60**= Vitesse minimum /... / **100**= Vitesse maximum (**défaut**)

Réglage de la vitesse d'ouverture et de fermeture du portail, calculée en pourcentage.

 Pour les motoréducteurs ESC500CB et ESC500, la vitesse minimum est 50.

F30 Vitesse de ralentissement **10**= Vitesse minimum /... / **50**= Vitesse (**défaut**) / **60**= Vitesse maximum

Réglage de la vitesse de ralentissement en ouverture et fermeture du portail, calculée en pourcentage.

 Pour les motoréducteurs ESC500CB et ESC500, la vitesse minimum est 30.

F33 Vitesse auto-apprentissage **20**= Vitesse minimum /... / **50**= Vitesse (**défaut**) / **60**= Vitesse maximum







Réglage de la vitesse des motoréducteurs durant la phase d'auto-apprentissage, calculée en pourcentage.

F34 Sensibilité de la course **10**= Sensibilité maximum /... / **100**= Sensibilité minimum (**défaut**)


Réglage de la sensibilité de détection des obstacles durant la course.

F35 Sensibilité de ralentissement **10**= sensibilité maximum /... / **100**= sensibilité minimum (**défaut**)

Réglage de la sensibilité de détection des obstacles durant le ralentissement.

| | |
|---|--|
| F36 Réglage ouverture partielle | 10 = 10% de la course /... / 40 = 40% de la course (défaut) /... / 80 = 80% de la course |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, de l'ouverture du portail. | |
| F37 Point de ralentissement ouverture de M1 | 1 = 1% de la course /... / 25 = 25% de la course (défaut) /... / 60 = 60% de la course |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ du ralentissement en ouverture du moteur M1. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F38 Point de ralentissement fermeture de M1 | 1 = 1% de la course /... / 25 = 25% de la course (défaut) /... / 60 = 60% de la course |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ du ralentissement en fermeture du moteur M1. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F39 Point d'accostage en ouverture de M1 | 1 = 1% de la course /... / 10 = 10% de la course (défaut) |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ de la phase d'accostage en ouverture du moteur M1. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F40 Point d'accostage en fermeture de M1 | 1 = 1% de la course /... / 10 = 10% de la course (défaut) |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ de la phase d'accostage en fermeture du moteur M1. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F41 Point de ralentissement en ouverture de M2 | 1 = 1% de la course /... / 25 = 25% de la course (défaut) /... / 60 = 60% de la course |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ du ralentissement en ouverture du moteur M2. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F42 Point de ralentissement en fermeture de M2 | 1 = 1% de la course /... / 25 = 25% de la course (défaut) /... / 60 = 60% de la course |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ du ralentissement en fermeture du moteur M2. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F43 Point d'accostage en ouverture de M2 | 1 = 1% de la course /... / 10 = 10% de la course (défaut) |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ de la phase d'accostage en ouverture du moteur M2. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| F44 Point d'accostage en fermeture de M2 | 1 = 1% de la course /... / 10 = 10% de la course (défaut) |
| Réglage en pourcentage sur la course totale, du point de départ de la phase d'accostage en fermeture du moteur M2. | |
|  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée.. | |
| F46 Numéro des moteurs | 0 = M1 et M2 (défaut) / 1 = M2 |
| Pour la programmation du numéro des moteurs raccordés au tableau de commande. | |

| | |
|---|--|
| F49 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F50 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F51 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F56 | 1 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F63 | 6 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F65 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F66 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F67 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| F68 | 0 = Désactivée (défaut) |
| Ne pas modifier, fonction non disponible. | |
| U1 Saisie utilisateur | 1 = Commande pas-à-pas (ouvre-ferme) / 2 = Commande séquentielle (ouvre-stop-ferme-stop) / 3 = Commande ouvre seulement / 4 = Commande partielle |
| Saisie jusqu'à un max de 25 utilisateurs et association à chacun d'eux d'une fonction au choix parmi celles prévues. La saisie doit être effectuée avec l'émetteur ou autre dispositif de commande (voir le paragraphe SAISIE UTILISATEUR AVEC COMMANDE ASSOCIÉE) | |
| U2 Annulation d'un utilisateur | |
| Annulation d'un seul utilisateur (voir le paragraphe ANNULATION D'UN SEUL UTILISATEUR) | |
| U3 Annulation des utilisateurs | 0 = Désactivée/ 1 = Annulation de tous les utilisateurs |
| Annulation de tous les utilisateurs. | |

| | |
|--|---|
| A1 Type moteur | 1 = (défaut) / 2 = ESC500CB - ESC500 |
| Sélectionnez 2 pour configurer la carte électronique avec les motoréducteurs. | |
| A2 Test des moteurs | 0 = Désactivée / 1 = Activée |
| Test pour vérifier le bon sens de rotation des motoréducteurs (voir le paragraphe TEST DES MOTEURS). | |
| A3 Auto-apprentissage de la course | 0 = Désactivée / 1 = Activée |
| Auto-apprentissage automatique de la course du portail (voir paragraphe AUTO-APPRENTISSAGE DE LA COURSE)  Cette fonction apparaît seulement si la fonction Encodeur est activée. | |
| A4 Reset paramètres | 0 = Désactivée / 1 = Activée |
| Attention ! Les réglages par défaut doivent être restaurés et l'auto-apprentissage de la course annulée. | |
| A5 Contage des manœuvres | 0 = Nombre de manœuvres effectuées / 1 = Annulation de toutes les manœuvres effectuées |
| Permet de visualiser le nombre de manœuvres effectuées ou de les annuler (001 = 100 manœuvres ; 010 = 1000 manœuvres ; 100 = 10000 manœuvres ; 999 = 99900 manœuvres ; CSI = intervention d'entretien) | |
| H1 Version | |
| Affiche la version du firmware. | |

MISE EN MARCHÉ

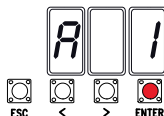
📖 Après avoir effectué tous les câblages décrits précédemment, effectuez la mise en marche de l'automatisme par du personnel qualifié et spécialisé en effectuant d'abord les fonctions suivantes :

- type moteur (A1) ;
- numéro des moteurs (F46) ;
- test des moteurs (A2)
- auto-apprentissage de la course (A3).

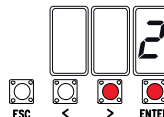
Type moteur

📖 La carte électronique n'est pas configurée pour automatiser les motoréducteurs, il est nécessaire de la configurer en programmant la fonction A1 comme il suit :

Sélectionnez A1
Appuyez sur ENTER pour confirmez.



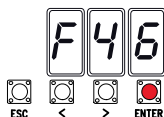
Sélectionnez 2 et appuyez sur ENTER pour confirmer la configuration des motoréducteurs.



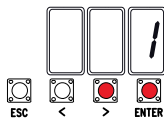
Numéro des moteurs

📖 La carte électronique est configurée pour commander deux motoréducteurs. Pour commander un seul motoréducteur, il est nécessaire de programmer la fonction F46 comme il suit :

Sélectionner F46
Appuyer sur ENTER pour confirmer.

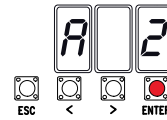


Sélectionner 1 et appuyer sur ENTER pour confirmer la configuration d'un seul motoréducteur.

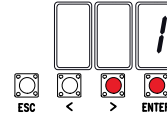


Test des moteurs

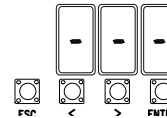
Sélectionnez A2
Appuyez sur ENTER pour confirmez.



Sélectionnez 1 et appuyez sur ENTER pour confirmer l'opération de test des moteurs.

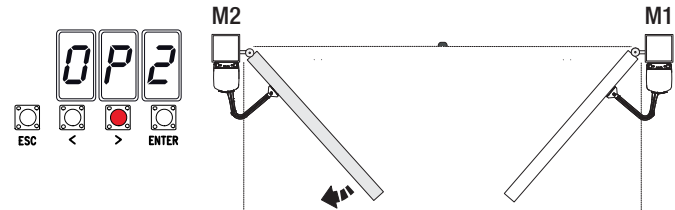


L'inscription [---] sera affichée dans l'attente de la commande.



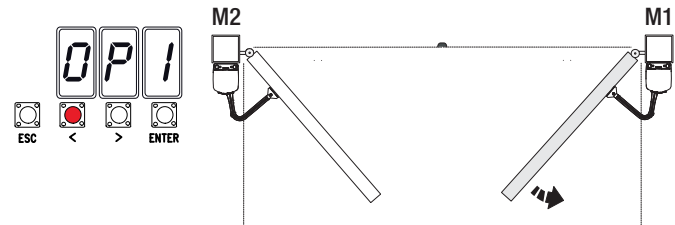
Maintenez appuyé la touche indiquée avec la flèche > et vérifiez que le vantail du deuxième motoréducteur (M2) effectue une manœuvre d'ouverture.

📖 Si le vantail accomplit une manœuvre de fermeture, inversez les phases du moteur.



Effectuez la même procédure avec la touche indiquée avec la flèche > pour vérifier le vantail du premier motoréducteur (M1).

📖 Si le vantail accomplit une manœuvre de fermeture, inversez les phases du moteur.



Auto-apprentissage de la course

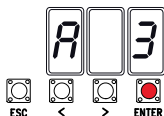
Avant d'effectuer le tarage de la course, positionnez le portail à la moitié de la course, contrôlez que la zone de manœuvre soit libérée de tout obstacle et vérifiez la présence d'une butée d'arrêt mécanique à l'ouverture et à la fermeture.

Les butées d'arrêt mécanique sont obligatoires.

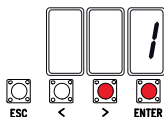
Important ! Durant le tarage, tous les dispositifs de sécurité seront désactivés.

Sélectionnez A3

Appuyez sur ENTER pour confirmez.

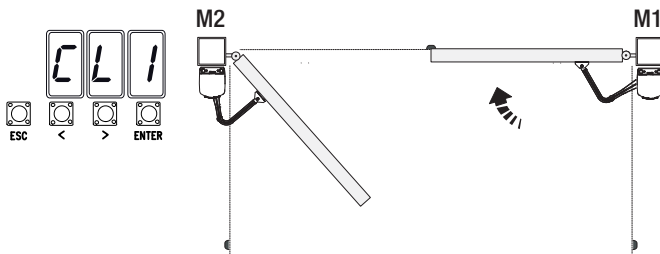


Sélectionnez 1 et appuyez sur ENTER pour confirmer l'opération de tarage automatique de la course.

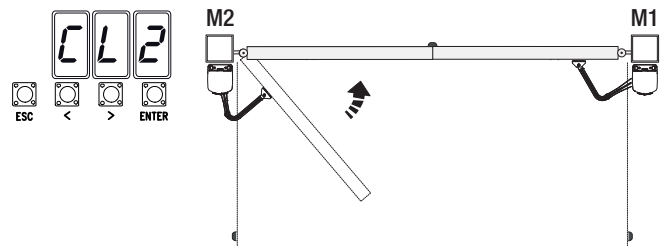


Le vantail du premier motoréducteur effectuera une manœuvre de fermeture jusqu'à la butée d'arrêt ...

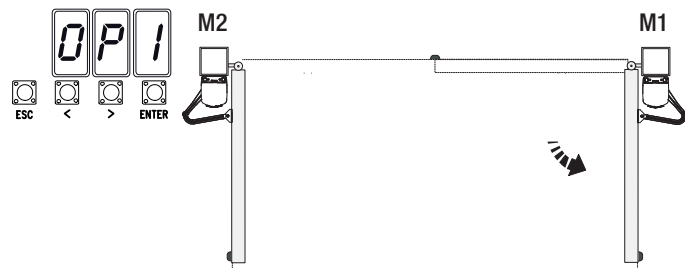
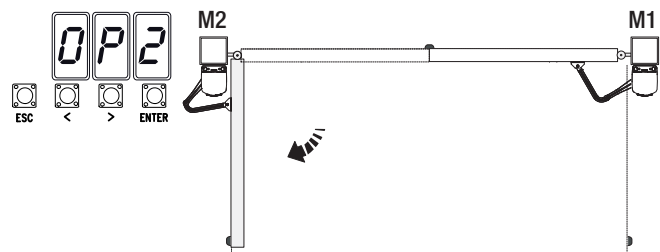
... puis, le vantail du deuxième motoréducteur effectuera la même manœuvre...



... puis le vantail du deuxième motoréducteur effectuera une manœuvre d'ouverture jusqu'à la butée d'arrêt ...



... puis, le vantail du premier motoréducteur effectuera la même manœuvre.



GESTION DES UTILISATEURS

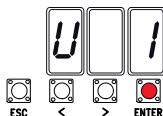
📖 Dans les opérations de saisie / annulation des utilisateurs, les numéros clignotants affichés sont les nombres disponibles et utilisables pour un éventuel utilisateur à saisir (25 utilisateur max).

📖 Avant de procéder avec l'enregistrement des utilisateurs, assurez-vous que la carte radio (RX Star) soit insérée dans le connecteur (voir le paragraphe DISPOSITIFS DE COMMANDE).

Saisie d'un utilisateur avec commande associée

Sélectionnez U1

Appuyez sur ENTER pour confirmez.

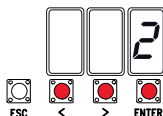


Sélectionnez une commande à associer à l'utilisateur.

Les commandes sont :

- 1 = pas-à-pas (ouvre-ferme) ;
- 2 = séquentielle (ouvre-stop-ferme-stop) ;
- 3 = ouvre ;
- 4 = ouverture partielle / piétonnière.

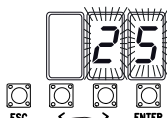
Appuyez sur ENTER pour confirmer...



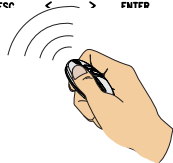
... un numéro de 1 à 25 clignotera pendant quelques secondes.

Envoyez le code de l'émetteur ou autre dispositif de commande (ex.: sélecteur à clavier).

Associez le numéro à l'utilisateur saisi.



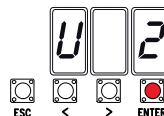
📖 Si vous souhaitez une autre commande avec le même émetteur, répétez la procédure en l'associant avec une autre touche.



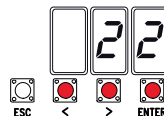
| Utilisateur | Commande associée |
|-------------|-------------------|
| 1 - | |
| 2 - | |
| 3 - | |
| 4 - | |
| 5 - | |
| 6 - | |
| 7 - | |
| 8 - | |
| 9 - | |
| 10 - | |
| 11 - | |
| 12 - | |
| 13 - | |
| 14 - | |
| 15 - | |
| 16 - | |
| 17 - | |
| 18 - | |
| 19 - | |
| 20 - | |
| 21 - | |
| 22 - | |
| 23 - | |
| 24 - | |
| 25 - | |

Annulation d'un seul utilisateur

Sélectionnez U2
Appuyez sur ENTER pour confirmez.



Choisissez le numéro de l'utilisateur à annuler avec les touches indiquées par les flèches.
Appuyez sur ENTER pour confirmer...



... l'inscription CLr s'affichera pour confirmer l'annulation.

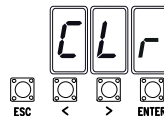
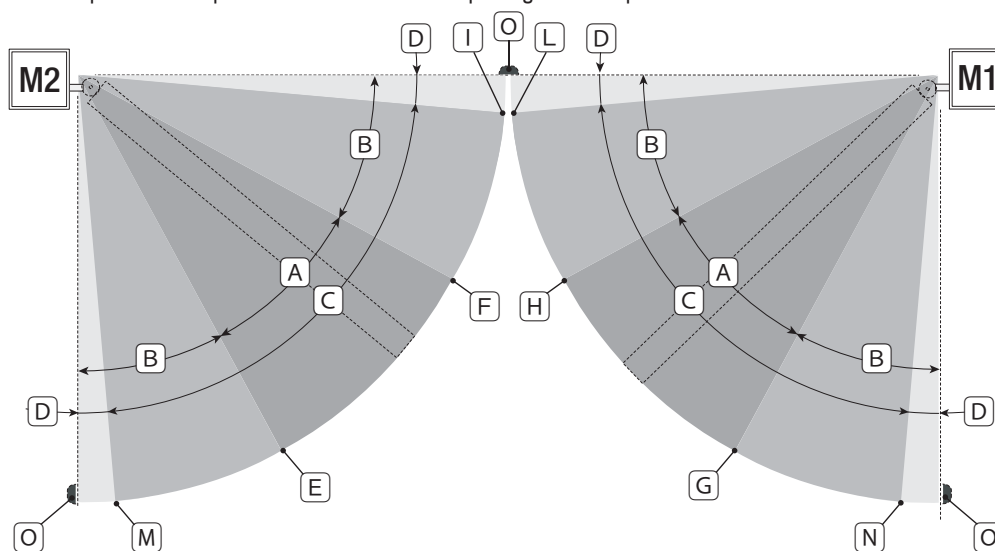


ILLUSTRATION DES ZONES ET DES POINTS DE RALENTISSEMENT ET D'ACCOSTAGE

Les zones de la course et les points de ralentissement et d'accostage sont testés selon les paramètres des Normes Techniques EN 12445 et EN 12453 pour la compatibilité des forces d'impact générées par le vantail en mouvement.



- A = Zone de mouvement à vitesse normale.
- A = Zone de mouvement à vitesse ralentie.
- C = Zone d'intervention de l'encodeur avec inversion du mouvement.
- C = Zone d'intervention de l'encodeur avec arrêt du mouvement.
- E = Point de départ ralentissement à l'ouverture de M1.
- E = Point de départ ralentissement à la fermeture de M1.

- G = Point de départ ralentissement à l'ouverture de M2.
- H = Point de départ ralentissement à la fermeture de M2.
- I** = Point de départ accostage à la fermeture de M1.
- L** = Point de départ accostage à la fermeture de M2.
- M** = Point de départ accostage à l'ouverture de M1.
- N** = Point de départ accostage à l'ouverture de M2.
- O = Butées d'arrêt.

* Minimum de 600 mm de la butée d'arrêt.

** Programmer le pourcentage d'accostage de la fonction F 39 - F 40 pour le premier moteur (M1) et F43 - F44 pour le deuxième moteur (M2) de façon à obtenir une distance inférieure à 50 mm par rapport au point de butée d'arrêt.

MESSAGES D'ERREUR

Les messages d'erreur sont indiqués sur l'afficheur.

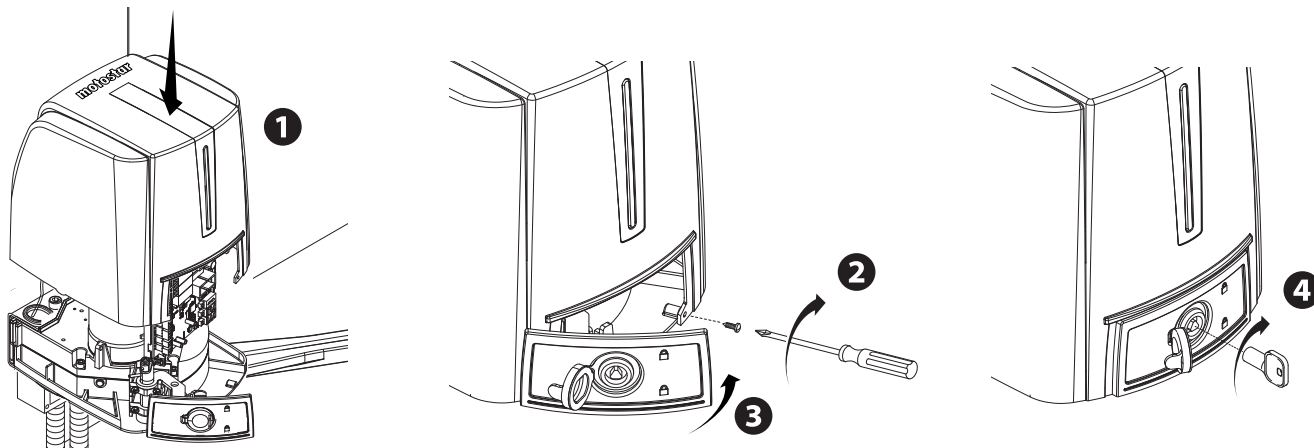
| | |
|-----|--|
| E1 | L'auto-apprentissage de la course a été interrompu par l'activation du bouton STOP |
| E2 | Auto-apprentissage de la course inachevée |
| E3 | Encodeur défectueux |
| E4 | Erreur test services |
| E7 | Temps de travail insuffisant |
| E9 | Obstacle en fermeture |
| E10 | Obstacle en ouverture |
| E11 | Nombre maximum d'obstacles détectés |

OPÉRATIONS FINALES

Une fois les raccordements et la mise en marche effectués, insérez le couvercle sur le motoréducteur.

Fixez le couvercle au motoréducteur et fermez la porte.

Verrouillez le motoréducteur avec la clé et insérez le bouchon de protection.

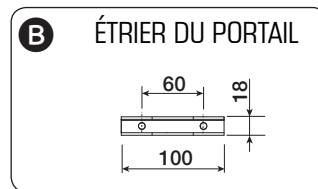
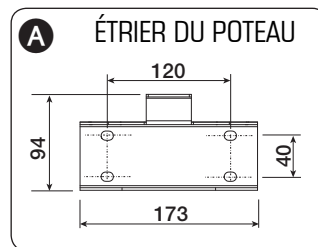
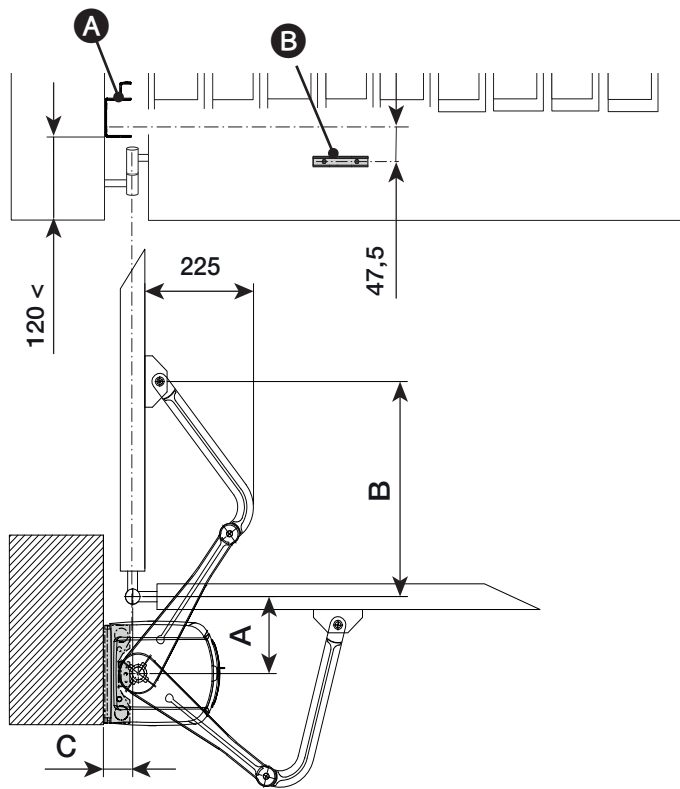


INSTALLATION ET RACCORDEMENTS POUR OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

Ci-dessous, le seules opérations qui varient par rapport à l'installation standard.

Valeurs et dimensions d'application

Déterminez le point de fixation de l'étrier du portail et déterminez le point de fixation de l'étrier du poteau, en respectant les valeurs indiquées dans le dessin et dans le tableau.

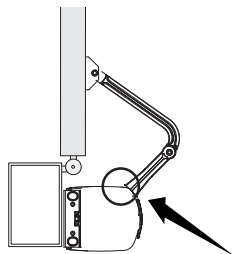


| Ouverture du vantail (°) | A | B | C |
|--------------------------|-----|-----|----|
| 90° | 150 | 420 | 60 |
| 110° | 150 | 380 | 60 |

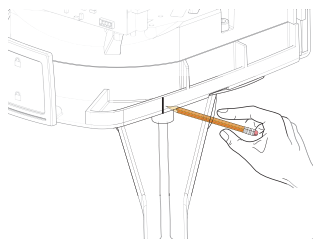
Fixation des butées mécaniques

⚠ **S'il n'y a pas de butées d'arrêt, il est obligatoire de fixer les butées mécaniques.**

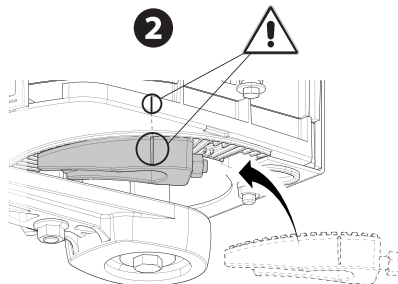
En ouverture.



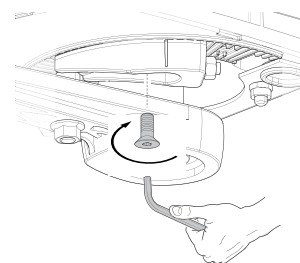
1



2

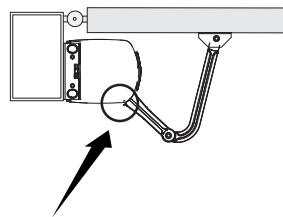


3

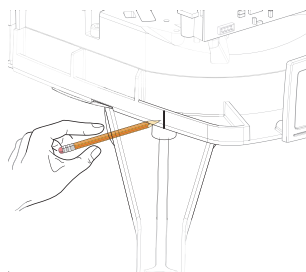


FRANÇAIS

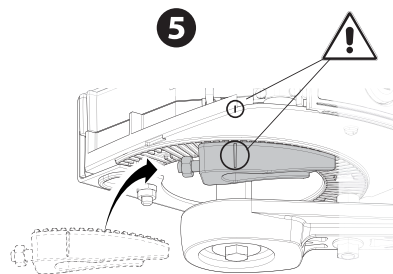
En fermeture.



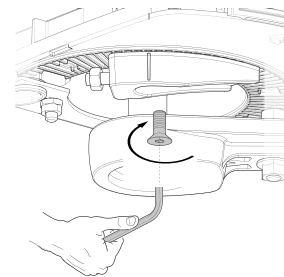
4



5



6



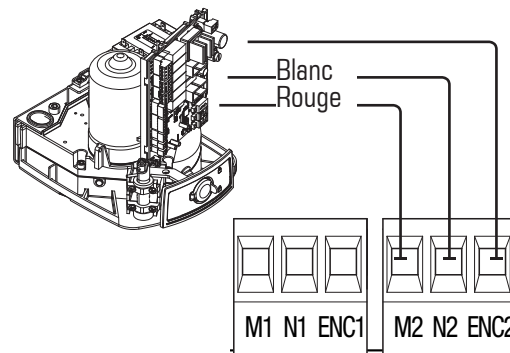
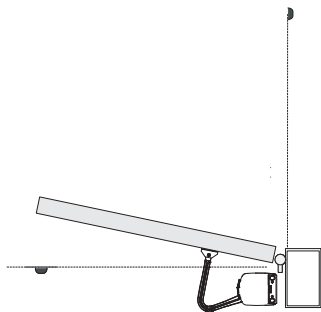
Détermination des points de fin de course

Référez-vous au chapitre pour l'ouverture vers l'intérieur.

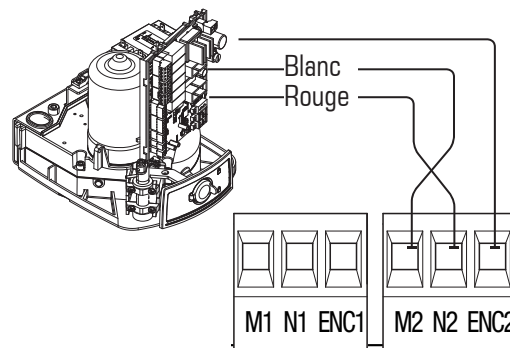
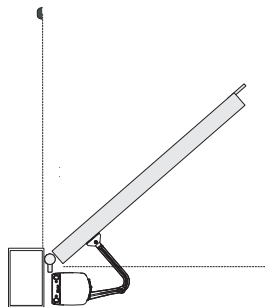
Branchements électriques

Raccordement de l'automatisme (ESC500CB)

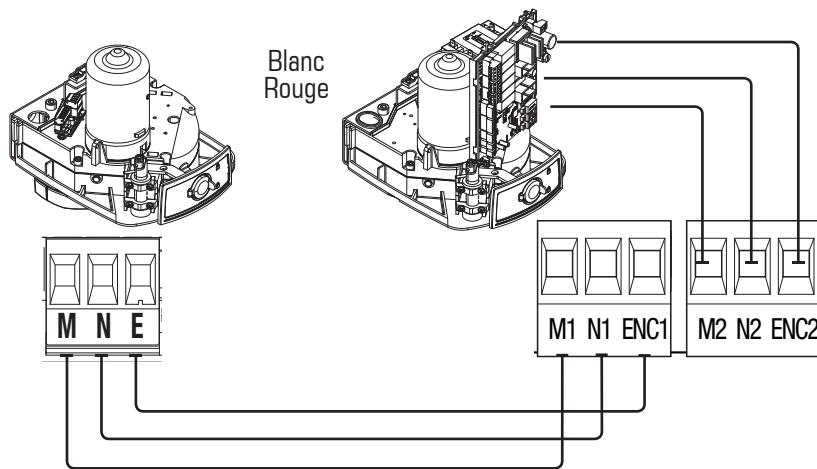
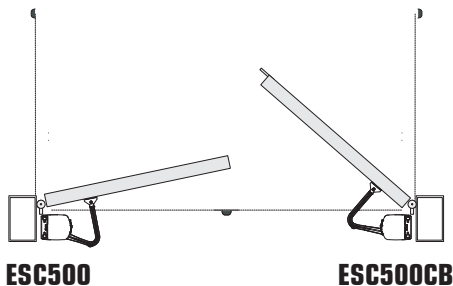
Branchements électriques :
automatisme installé droite (vue interne).
(Prédisposition par défaut)



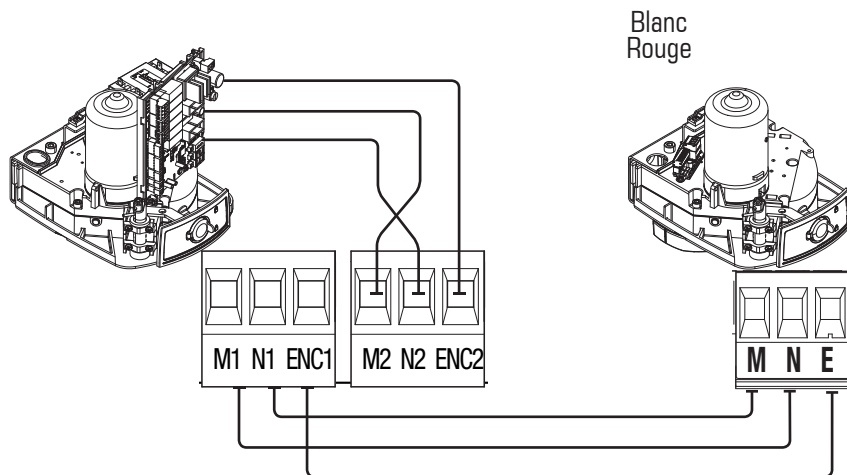
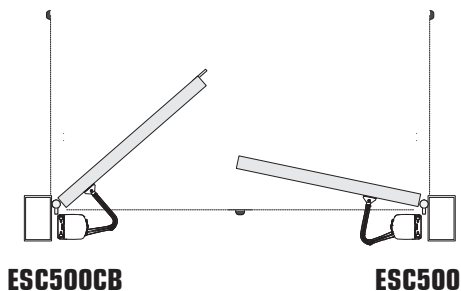
Branchements électriques :
Automatisme installé gauche (vue interne).



Branchements électriques :
 automatisme installé à droite et motoréducteur
 installé à gauche (vue interne) avec automatisme
 retardé en fermeture.
(Prédisposition par défaut)



Branchements électriques :
 automatisme installé à gauche et
 motoréducteur installé à droite (vue interne)
 avec automatisme retardé en fermeture.



DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION

ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

Les composants de l'emballage (carton, plastiques, etc.) sont assimilables aux déchets solides urbains et peuvent être éliminés sans aucune difficulté, en effectuant simplement le tri sélectif pour le recyclage.

Avant de procéder, il est toujours opportun de vérifier les normatives spécifiques en vigueur dans le lieu d'élimination.

NE PAS JETER DANS L'ENVIRONNEMENT !

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Nos produits sont réalisés avec des matériaux différents. La plupart d'entre eux (aluminium, plastique, fer, câbles électriques) est assimilable aux déchets solides et urbains. Ils peuvent être recyclés à travers l'élimination et le tri sélectif dans les centres autorisés.

D'autres composants (cartes électroniques, batteries des émetteurs, etc.) peuvent en revanche contenir des substances polluantes.

Ils doivent donc être extraits et remis aux centres autorisés à la récupération et à l'élimination de ces derniers.

Avant de procéder, il est toujours opportun de vérifier les normatives spécifiques en vigueur dans le lieu d'élimination.

NE PAS JETER DANS L'ENVIRONNEMENT !

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

LABEL HABITAT SAS déclare que le produit est conforme aux directives de référence en vigueur au moment de la production de ce produit.

motostar est une marque enregistrée de

Label Habitat SaS - 10 rue Léo Lagrange - 27950 Saint Marcel - France



www.motostar-smarthome.com

contact@motostar-smarthome.com

 **FG00666M07**

 1 -  03/2017